رسالة تحفة الهادي

منهاج الهدى

تحفة الهادي

تصوف

(٥٩١)

١٥١٢ كتابخانه

مسئله قاضی خانده صفت اسلامی بلمزسه نكاحی فاسد اولور

اولكه بنی الاسلام علی خمسدر

مثلا بلمك كركدر خمرك قطره‌سی حرامدر و سایر شرابلرده

حرام اولان سكر ویرن قدحدر مثلا عسل و بوغدای

شرابنده سكر ویرن قدح اجوب سكر كلمسه اما بشنجی سنی

اجدكن سكر ظاهر اولسه حرام اولان اول بشنجی قدحدر

بو وجهه سكر ویره امامین قولدر كه خلط كلامدر

اذا رأیت العلماء علی باب الامراء فبئس العلماء و بئس الامراء

اذا رأیت الامراء علی باب العلماء فنعم الامراء و نعم العلماء

[illegible]

ده چیز شرط موفقیست صدق با خدا
با خلق خلق با تن خود قهر و ابا
با عالمان تواضع با جاهلان سکوت
با درویش فقیر بمقدار خود عطا
با کمتران کرامت با مهتران کرم
با دشمنان حلم با دوستان وفا

بیت

سن قیدیده اول قیدی چکن اولور اگر ایچ اولادن آزاده دیك اولور
دوشدیغی قوچقی یاغمز ب یاغدیغی چلك دخی اولور خوار

بیت روضه

صورت کلی اولدیغی اقصا کبی ملك
بو سوزی جاه صنعی سنه ایلکل امده
صورت اما به کلیسه ادر کوکلك ادین
تا که ایده پاك طاهر مسجد اقصی کبی

بسم الله الرحمن الرحیم قال علیه السلام ح

پیغمبریم بیوردیلر کیم خلق ودر دوردیکم انکا خولنه
جنته گیرر هر نمازك عقبنده سبحان الله الحمد لله الله اکبر
١٠ ١٠ ١٠
بش وقت نمازده عشرا امثالها حسنه نوعه یکر
١٥٠ ١٥٠٠
هر کیجه یاتدیغی وقتده الله اکبر الحمد لله
٣٤ ٣٣
سبحان الله جمله عشرا امثالها
٣٣ ١٠٠ ١٠٠٠
سوزلرده فتنه در کیم بر کونیم بو یرده ایده اولان محو اوله
ایلیکل بیلیوز

صدق رسول الله وصدق حبیب الله

تحفة الهادي

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد بی حد اول حاکمه کیم قضاسی محکمه سنده عقل کل کاتب وامین در • و شکر بی حد اول حافظه کیم حفظی خزانه سنده بر نقطه کتاب مبین در • و قادر در که قدرتنه غایت یوق عالمدر که معلوماتنه نهایت یوق • و قهار در که جلال سطوتیله هر ذره موجود در ومقهور در • و ستار در که قوللرینک گناهنی عفو ایدیجی غفور در • و قیوم اول حق در که عالم انوکله قایم در • و فیاض اول خدا در که جهانه فیضله دایم • و سمیع در که سمعنه آلت یوق و بصیر در که بصرینه آفت یوق • و رحمان در که جمال تجلیسیله هر ذره مسرور در • و رحیم در که هر دو عالم خلق رحمتیله

مغفور

مغفور در • واجب در که اکا حاکم واجب یوق فتاح در بغلو للره و ودود در اویسوق گوکللره • و جبار اعظم در که هیچ آفریده نک اکا جبر یوق • و غفار عالمدر که قهرندن لطف کرمی چوق • و موجود ابد در که حضرتیدر لامکان دایم • اول الله الصمد در که شریکی یوق • اول در بی زوال بی نشانه و معطی اول حی خالق در که لطفی بی حد و منعم اول رزاق در که نعمتی بی حد • واسع در که هر شیئه وسعت آنندر کریم در که عالمده آدمه مکرمت و عزت آنندر واهب در که جانی باعث در اصواتی حامد اول حمید در دللره • واحد اول شهید در که هر گوکلره جامع در • آخرتده حاضر در هر وقت محب او در محبوبلره طالب

HACI MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi
Süleymaniye ... Kütüphanesi
H. Mah.
3151

اوده مطلوب هم ودود اول معبود وشاهد در
اول هم مشهود • سبحان الله که شریک یوق بی بدلدر
تعالی الله که لا نظیر بی خللدر نظم فردوسی ای خداوند
جهانبان لا شریک لا مثیل • لا یموت لا یفوت لا ینام
حی قدیر • خالق کون مکان قاهر دیو پری • رازق
وحش طیور وصانع نور روز تیر • کردکار لایزال کامکاری
بی مثال • شهریار بی زوال اول پادشاه بی نظیر •
فضل جودی نقشنک تصویرنه عاجزدر • وصف ذاتی
علمنه بسته تعالی له ضمیر • لطف انک رحمتی قلب مجرمانی ایدر
ایدر عفو • فضل انک نعمت ویرر کشت اندر رجوی عدیر •
نافۀ آهودر بغا خود خالص مشک ناب • کاو بحری بغوی

ایچره دور ودر عنبر عبیر • رنک عصفور الدی آبی قودی سکی
خون اکالعب • خوده بستان ایچره قلبی لعل سپید طوتلو شیر •
رحمتی بیرک صاحب بللور ادر یوزینی آق • حکمتی زلفین
جوانک دوزدور رزنجیر قیر • هیبت انسه ششدر جهانی خاکم
صالرآن وقت • همت انسه پاسبانه بخشش ایدر تخت سریر •
پادشاه خلق اکالایوح غیره لاف کزاف • مملکت انک مسلم
آخیدر دارکر • یا الهی اول محمد حقیچون فردوسیه رحمت
ایت که عفوا ومز توحید وک ایدوب اول فقیر • نعت سید
المرسلین محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم بعده تحف تحیات زاکیات
اول روضۀ مقدسه مطهره معطره منوره که سید کاینات
وخلاصۀ موجودات شفیع العرصات اکمل مخلوقات در

صدر دیوان رسالت و خواجهء مسند نبوت و سلطان
دین شریعت پشت پناه امتدر و اول سرور اولاد آدم
مهتر بهتر عالم پیشوای قافلهء پیش بین مردم مکی
دیدهء عین الیقین کیم لب لعل یارنک نم در آب کوثریدر
سندس سلسبیل و شکر لب مکسیدر جبریل امین و اول سند
تین کنت نبیا و آدم بین الماء و الطین اول بلبل باغ ما
انزلنا الیک اول عندلیب چمن قوسین او ادنی الی سبیل ربک
اول مقصد نون کاف اول سیمرغ جبل قاف انا ارسلناک
اول طوطی باغ جنان انا اعطیناک اول مبارز مرد میدان
جاهد الکفار و المنافقین اول چابک سوار معرکهء مردان
فاقتلوا المشرکین اول گزیدهء خلق صاحب خلق انک لعلی

خلق

خلق عظیم اول طوطیء قفس وحی باغی میوهء باغ سبحانه
خواجهء هر دو جهانی کماه کشتی معرکهء کونه مکان صومعهء
صفا و ماه قبهء صفا مجتبا و مقتدا محمد مصطفی صلی الله علیه
و سلم نظم احمد و محمود قاسم اول محمد حرمتی لامکانکی
اول مکانینه ایدر کوبدر رتبتی • انبیانک افضلیدر مرسلینک
خاتمی • نقش قاطع کا وار مزقان آیت حجتی • برج او ادنی
یکاغنده منور ماه مهر • درج لا احصی درزنده بولدی
جوهر قیمتی • اولدی انک آتا کفینا چونکه حمد شاکری بولدی
پس آتا فتحنا او خطوط رؤیتی • لات اهل نصاری
اولدیا خوار و ذلیل چونکه چالدی شرع دینک بنجگاه
نوبتی • خلقنه تعظیم ایدر حق دیر کونی خلق عظیم خلق کالا یوح

نجه سویله یه نعت مدحنی زیرا معجز انده انکشتله اولشق القمر
نه هی عزت بولدی اوادنایه قرب وصلتی اول ضحی واللیل
یوزی والضحی دریس قیشی نعتده صاد حم حسن رحمن
صورتی هم امام انبیا قاسم مقام عقل کل هم امام اعظم
رسول اول دینه ویرن زینتی شرع منسوخ ایتدی انک
لات هبل دیانتی دین اسلام حل بولدی عونه حقله شوکتی
فوق افلاک اولدیسه نعلیننک تحت انک حق ددی لولاک
اکا کلدی نبوت خلعتی فی مدح حضرت آغای کامراه دام عزه
ودولته بعد ما عقلاده مخفی وفضلاده پوشیده اولمیه
که بو رسالهٔ شریف ومقالهٔ لطیف که عنبر آکنیتر بلاغتله
فصاحتله قلمه کتوروب املا وانشا ایتدوکمزه باعث اولدرکه

مطلع طوالع الاقبال آفتاب چرخ جلال اختر سعد کمال مدار
ارباب حاجات مرکز اصحاب مهمات منبع لطف واشفاق
منبع مکارم واخلاق امین شاه آفاق خزینه دار باشی علی ثانی
حیدر صفتک سرو فن فنون ماکرمت فهرست صنوف محمد بک
دام علوه وقام سموه خاکپای شریفنه یوز سورمکه دایما
تمنی ودست وارمیالم دیو بو حقایق نامهٔ منشور منظوم
ترکیب قلوب رقمه کتوروب بنو ردم تحفه الیها دی عالی نظرنه
کتوردم حضرت اکرم الاکرمین حضرته تمنا ظرا اولدر که مطالعهٔ
مضمونینه مطلع اولوب حسن قبوله واقع اولوب شرف مطالعه سیله
دایم مشرف ولطف ملاحظه سیله موصوف وموفق اولا
بیان منظریله مزین وموشح قلا ان شاء الله تعالی شعر

انه علی ما یشاء قدیر • و تحقیق آلاته جدیدن نظم سکا خعدن
آغه دولت دیلرم • پاک وجودکه صانع سلامت دیلرم • سانع
سلامت عالم اچره باقی دور • دوستکی کورمکه آفت دیلرم •
آفتدن بکلسون الله سنی • طاپوکه یار اولا عزت دیلرم •
عزت و بخت و سعادت یار اولا • تا قیامت سوره عشرت
دیلرم • عشرتیله دایما اولغل مستدام • شه قتنده بوله رفعت
دیلرم • رفعتکل عمرک قلوب الله زیاده • مسکنکل ایلایه جنت
دیلرم • جنتی فردوس اوله چوه ایکمکل یوز سوریب
بنده خدمت دیلرم • خدمتمدر طاپوکه خیر دعا • خدمتوم
صنمه منت دیلرم • منتم بو حقه کو هر در سوزم • لیکه سوزه
صنمه قیمت دیلرم • قیمتیدر تسکه کل نظم درر • آغادن اما

که قیمته

قیمت دیلرم • همت ایدب الویره انعام شاه • بخشش خرجلوع
ایوغلوع دیلرم • در تعریف شیخ الشیوخ مولانا آلهی نور
الله قبره • ظرفانکی معلومدر غلادن مخفی دکل که سلطان محمد
خان غازی طاب ثراه آفتاب چرخ جلال اهل دل صاحب کمال
دیدی مرحوم محمد پاشایه لعوامتندیکه اهل الله دن کمسه وکه
بولوردی الوب سلطان محمد نظرینه کلوردی المرء مخفی تحت لسانه موجبنجه امتحان قلوردی ولیمی و لی دکلمی بلوردی
پس اول سلطان غازی رحمة واسعة بیوردیشد او توریل
مقداری مشایخ دن و مشایخ کبارده طلب قلدم الا کلا آلهی نده
اوچ ار بولدم اول ار شیخ علی همدانی کوردم الکنجی ار شیخ
منلا آلهی کوردم اوچنجی ار مجذوب عثمان ده ده یی کوردم

دیو جواب ویردی **بیت** عجب کامل ایدی سلطان محمد •
کمال اهل قتندیدی محمد • خداوندن دیلرم کم رحمت ایده •
شفاعت قیله محمودی محمد **نثر** مصنف کتاب فردوسی
ایدر مولانا الهی علمانک فایق وحکمانک حاذق ایدی
مقام حضرتنغزنده رفعت حاصل اتمشدی وتقرب ملکنه
ییتمشدی مرحوم سلطان محمد خان بن غازی مراد خان
عصرنده عجم دیارندن ملک رومه کلمشدی درکاه خاقانینده
بارکاه سلطانینده بغایت قبولیت ورغبت بولمشدی شهر
ستنبولده اچنده انکشت نمای جهان ومشار الیه زمان
اولمشیدی شویله کیم انک تذکیرینه جمع اولور عاشقان عارفان
وصادقان اوزلوره صیغمز اولدی وایاصوفیه جامع موعظه سن

دکلی

9

دکلیجی خلقله طولدی **نظم** جمع اولوبدی جامعه پیر وجوان •
مستمع دی وعظنه هر عارفان • مثله الهی مثل واعظ عالمه
کلمیه دوندکه هم دوری زمان **نثر** پس هجرت نبویه نک
صلی الله علیه وسلم سکز یوز یتمش درد نجی یلنده مرحوم مذکور
سلطان محمد دورنده وقسطنطینیه شهرنده ایاصوفیه جامعنده
منبره چیقوب وعظ ایدر دیکم اول ارباب بصیرت واصحاب
حقیقت احباب طریقت جامعه جمع اولمشلردی پس بسم الله
دیوب منبر اوزره دیکم مولانا الهی قدم بصوبکه دوردی
هاکه حقیقت ارنلرنده وطریقت شیخلرنده بر مرد کامل عالم
فاضل ودور روزده وزهده ده نظیری یوق ودیانتی
وصیانتی چوق طریقت میداننک چابک سواری ومعارف

بوستانینک مرغ بیداری اثر عنایت ناحیه سنده رایح ونور
کیاست چمننده لالی صانع صفده اوتوردی یرنده طوروب
منبرک قپوسنه واردی عزتله سلام وردی مولانا الهی
علیک آلدی یرنده طوروب کلوب اکرام ایدوب عزت قلدی
انده ایتدیکم یا مولانا الهی وی حقیقت اربابینک پشت وپناهی
ای زینت ورعله مزین اولن ورعایت شرعله معین اولن
ریاضتلا اول مقام حاصل ایلدوک کیم اوهام چالاک ادراک
اثر وافهام پاک افلاک یتمز واول ریاضتکه ومجاهده
که حضرتوک چکوبدر طاقت بشریت اقتمالا یتمز وچرخ گردش
بیوفه دوتمزنکه معرفت عالمنده وحقیقت دمنده شولقدر
قدم اورمش سنکم عرفات مسندینک صدری سکا مسلم اولدی

منظم

مشکلم وار در لطف ایدوب سؤالمه جواب ویرکل جواب 10
شافی بیورب صواب بولغل دیکل مولانا الهی دیدیکم مشکلاتک
عرضه قلغل حل ایده لم علومز ایر دوکی قدر جواب ویروب
ادا ایده لم نظم بی نظیر کوز بکا یاری قلورسه مستعان ●
عقلم ایرکجه ایده یم خوش بیانه ● مثلا الهی بویله دیب
یا امیر ● اولدی ساکن ویر صلوات تا زمانه ● قچکم مولانا
الهی بویله دیکل اول کامل اکمل وعاقل واعقل فصیح لسان
برله سؤال قلدی ایتدیکم یا مولانا الهی بو عالم اجسامه
کلمدین قنده ایدوک مولانا الهی ایتدی عالم ارواحده ایدم
ینه اول شخص ایتدی یا عالم ارواحه کلمدین قنده ایدک
ایتدی عالم عماده ایدم ینه اول شخص ایتدی یا امام عالم

عمادن مقصد نجه‌در بز آنی نجه فهم ایده‌لم دیدی مولانا الهی شویله
جواب ویردیکم عالم عماء عالم معانیدر عبارتدر صور علمیه‌دن
یعنی جمیع موجوداتک الله تعالی علمنده‌کی صورتلردن عبارتدر
اول شخص ایتدی یا امام شویله روشن سویلیسک کم فهم
ایده بلسم ایدی مولانا الهی ایتدی بوکا مثال اولدرکه
بر شیء تصور قلدوغمز وقت اندن بزده بر صورت حاصل
اولور و اول شیء اول صورت برله تصور قلورز و تعقل
ایدرز اگرچه الله‌ک علمی قدیمدر و بزم علممز حادثدر
و حق تعالی علمنده جمیع اشیانک صورتی واردر اگرچه علم الله
غیر ذاتی دکلدر اکا نقوش علمیه اعتباریله عالم عماء دیرلر
و عالم معانی دیرلر اصل عالم جبروتدر عالم جبروت عبارتدر

حق

حق سبحانه و تعالینک ذاتیله صفاتنده اول عالمده مناسبتمز
صفات الله‌دن ایدی انده عالم ملکوته کلدک کیم عالم ارواحدر
و اکا عالم غیب دخی دیرلر انکل اهل ملائکه مهیمین و ملائکه
مقربین در و عقول و نفوس واردر اول عالمده
مناسبتمز انلر ایله ایدی انده عالم ملکه کلدک کیم عالم
شهادتدرکه عالم افلاک و انجم و عالم عناصردر و موالید
ثلثه‌در مولانا الهی بویله دیجک اول شخص ایتدی یا امام
بو قول اوزره کیم بیوردک عالم اوچ اولدی یا اون سکز
بیک عالم نیجه دیرلر جوابنده مولانا الهی ایتدی اصل اون
سکز عالمدر بو اعتباریله کیم یدی فلکدر یعنی یدی گوکدر
بر کرسیدر و بری عرش مجیددر و دورت عناصردر

یعنی اوه صو ویل بو طبرقدر اون اوچ اولدی بشی
دخی حضرات خمسه در اون سکز اولدی و بونلرک هر برین
بیک ایدلر کثرة الجوة یعنی هر بر عالمک اجزاء کثیرتی واردر
دیمک اولور کیم اون سکز یوز بیک عالم دیرلر بولانا بلکه مبالغه
دیرلر اون سکز یوز بیک عالم دیرلر بولانا الهی ایله
دیلکل اول شخص ایدی یا امام اول حضرات خمسه دیدوکوکز
عالملرنه عالمدر انلروک دخی بیانن روشن ترقلک تا فهم
ایده ورودی نظم ای کمال اهلی مکمل وی همام سویله
کونده روشن انور خوش بیام ایله روشن سویله کل
املح الکلام مبتدی فهم ایلیه سوزک تمام نثر پجکم بویله
دیلکل جواب ویره دیکه انلروک اول عالم عماندر کیم دیدک

دکنی

12 دکنی عالملر واحدیکم دیدک اوچنجی عالم مثالدر اکا
خیال مطلق دیرلر و اول اولدر که انبیاء و اولیائی
و ملائکه و عقول و نفوس اهل الله مکاشفلری و قتنده
عالم مثالده کوررلر نتکیم جبرائیل عم حضرت رسوله
علیه الصلوة والسلام پچنکم کلوردی اکثر عالم مثالده
کورنردی و هم رویای صالحه که اهل الله نومده کوررر
و حوادثک وقوعنه حکم ایدرلر عالم مثالده کوررلر
و عالم مثاله برزخ دخی دیرلر و تونغین بویله قلدی
که عالم فیه الارواح و بروج فیه الاجساد دردنجی عالم
خیال مقید در دیدی بویله دیلکل اول شخص ایدی یا امام
دخی روشن تر بیورک تا فهم ایدهلم اول شخص بویله دیلکل

مولانا الهی ایتدی خیال مقید انسانک قوه تخیلسنه
دیرلر و اول دخی بر عالمدر انک دخی اصلی عالم
مثالدر زیرا پیغمبر یعنی رسول علیه السلام ایتمشدر کیم هر کشینک
خیالی او شیدن ارمغان منزله سنده در بر لحظه نکم اولجی
عالم مثالدر و او شیدن ارمغان عالم خیال مقیددر
بشنجی عالم عالم شهادتدر اول ایکی قسمدر بریسی عالم
ملکوته تعلقدر اول عرش مجید و کرسی و سبع سمواتدر
و بریسی عالم ملکه تعلقدر که عالم عناصردر و انلردن متولد
اولنان نسنه‌لردر حیوانات و نباتات و معادن کبی کم
اسفل سافلیندر مولانا الهی بویله بیان ایتدیسه بنه
اول شخص ایتدی یا امام ارواح کیم نورانیدر و نسبی

ملکدر

ملکدر عالم علویه که عرش مجید و کرسی و سبع سمواتدر 13
انده تنزل ایدوب بو عالم عناصر کیم اسفل سافلیندر
بیجوه کلدی مقصود ندر بو عالمه سفلی قلمقده دیدی
مولانا الهی ایتدی مقصود بودر که نفس انسانی طهارت
و کمال حاصل قلوب اصلنه و منزل اولنه مراجعت قله
زیرا عرش مجید صومعه اولدی روح پاک خاتم النبیین و
سید المرسلین حضرتلرینک محمد رسول الله در علیه الصلوة
والسلام و کرسی صومعه و مقام اولدی ارواح انبیایه
مرسلینه که صاحب شریعتدر انلر که غیر محمد رسول الله در
و یدنجی کوک مقام صومعه اولدی انبیایه که مرسلدر
اما غیر صاحب شریعتدر و التنجی کوک صومعه اولدی باقی ارواح

انبیایه صلوات الله علیهم اجمعین وسلم تسلیما کثیرا الی
یوم الدین وبشنجی کوک مقام خلوتخانه‌ده اولیا اولدی
ودردنجی کوک مقام ارواح اهل معرفت اولدی واوچنجی
کوک مقام ارواح زهاد اولدی وایکنجی کوک مقام ارواح
عباد اولدی واوکلکی کوک مقام ارواح باقی مؤمنین
اولدی ودرت طبیعت که زبده نورانیتده پیدا اولمشدی
هر بری درت عنصرک بیننده قرار ایلدی پس طقوز مرتبه
علویه درکه عرش مجید وکرسی وسبع سمواتدر ودرت
مرتبه سفلیه درکه عالم عناصردر عرش اعلا علیین در
وبو یر اسفل سافلین در وجمله ارواح انبیا واولیا
وعرفا وزهاد وعباد ومؤمنین تعالملو مقامنده

نزول

نزول ایدر کسب قلمغیچون بو اسفل سافلین که یردر کلورلر
پس کمال بی آلت حاصل اولمز دی حق سبحانه وتعالی قالبوک
آلت ویردی پس انسان مرکب اولدی روحده که
عالم علویدندر وقالبده که عالم سفلیدندر چونکه حق تعالی
انسانه عقل علمله مرتبه ویردی والکا عالمده مرکب ایلدی
بو قالب مرکبنه سوار اولدیکی نکم حق تعالی کلام قدیمنده
بیورر لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم ثم رددناه
ثم رددناه اسفل سافلین
اسفل سافلین کلدلر کسب کمال ایچون وکسب طهارت ایچون
وقطع مراتب ایچون یعنی کندو مقامنده اعلاسنه عروج
ایتمکیچون اکر اول کمال که بولرک فطرتی یعنی خلقتی که اول کل
دونرینده در الکا ایرشدیسه هر بریسی مقاملو مقامنده واررر

عالم علویده نتکم حق تعالی کلام قدیمنده بیورر الا الذین
آمنوا وعملوا الصالحات فلهم اجر غیر ممنون مولانا الٰهی
بویله دیدیکی اول شخص ابتدایی یا امام اول اجونه اجر در
بیورکه ایشده لم عددی اول شخص بویله دیدیکی مولانا الٰهی
ابتدایی ایجاد اوچ حرف در الیف وجیم ورا در الیف
اشارتدر آغازه یعنی حق تعالی قولینی بعد الاعدام
لله وجوده کتوردی جیم اشارتدر جنته یعنی مؤمنلر
وجوده کلدکدنصکره جنت دخی ویرر ورا اشارتدر
رؤیة الله یعنی جنتده جمال کمالنی کوسترر اللهم ارزقنا
یسّر بالحرمة سیدنا وسندنا ومولانا ومولی الثقلین محمد
پس انسان چونکه عالم سفلیه کلدی اوچ قسم اولدی بر قسم
اولدر که

اولدر که بلز اصلا بو عالمه نیچون کلدکین مقصود طلب
کمالدن مغرور در محبت اکلده وشربده وجماعده
ومحبت اولاده بو اوچ محبت عوام درلر ایکنجی قسم
اولدر که بونلره مقصود ندر بو عالمه کلمدن تحصیل
کمال ایده وکرچه بلور ولکن محبت ارایش ظاهر ومحبت
ارایش مال ومحبت ارایش جاه آنی دور قلمشدر
تحصیل کماله مشغول دکلدر بو اوچ بت خواص درلر
وبر دخی محبت نفس اماره در بو جمیعندن عابد در
بلکه اول آلت پتکم ذکر اتدک جمیع نفسلر چوندر وبونی
کوسترمکلیکن مشکلدر اوچنجی قسم بودر که مقصود
بو عالمه کلمدن تحصیل کمالدر بو عالم سفلیه یه اقامت

ایچونکه کلمدی بلکه سنواوزره در مسافردر بیلور وهم
کماله مشغوللدر ولول یوتان یونانی مغرور قلمدی و اول
انسان کامل درنکم حق تعالی کلام قدیمنده بیورر
فمنهم ظالم لنفسه ومنهم مقتصد ومنهم سابق بالخیرات
باذن الله تحکم بو بیان قلدی اول شخص ایتدی یا امام
یا اول عالم علویده کلن کسنه مقامنه واریجه نیجه اولور
آیتدی هم بیورکی ایشده لم دیدی اول شخص بویله دیجک
مولانا الٰهی ایتدی ذکر اول کمال که فطرت اکلی اوزرنه
ایدی اکا ایرشمدیسه پس بو عالم سفلیده کوره لم
دنیادن نه مرتبه اوزرینه کتدی لابد آنک اوزرینه در
مثلا مرتبهٔ عبادا اوزرینه یا مرتبهٔ زهادا اوزرنه

اقل

اقل باری دنیادن ایمان اوزرینه کتدیسه همان اول
عالم علویده اول مرتبه اهلنك صومعه سنه ایرشورلر
اندن اعلا مرتبه یه وارمزلر اکرچه نزول اعلا مرتبه
دن ایسه دخی مثلا بر کشینك روحن حق تعالی عالم
ارواحده اهل ولایتدن یارتمشدی بو عالمه کلدی
اهل ولایت کمالن تحصیل ایتمدی بو اصنام سبعه یعنی
بویدی پیرکم ذکر ایتدوك آنی آزدر دلو وکندولره
مشغول ایتدلر سعی ایدوب کندو مرتبه سنه ایرشوب
کامل اولمدی ناقص قالدی همان مرتبهٔ ایمانه ایرشدی
آنك عروجی فلك اوله دکندر که مقام اهل ایمان در
فلك خامسکه مقام اولیا یدی اکا ایرشمز اول مغبونده

مغبوندر دیدی قچنکم مولانا الٰهی بو سوزی سویلدی
اول شخصه بیلدی یا امام مغبونه خود مغبونه در یا
مغبونده مغبونه نجه اولور بیان ایت ایشده‌لم دیدی
اول شخص بویله دیدکده مولانا الٰهی ینه ایتدی بو معنیده
رسول حضرتی صلی الله علیه و سلم بیورمشدر که مَنِ اسْتَوَی
یَوْمَاهُ فَهُوَ مَغْبُونٌ یعنی انوک ایکی کونی برابر اولا
پس اول کمسه مغبونه اولدی یعنی بر کونی منزلنده قلدیغیدر
و بر کونی منزلنه وارده غیدر یعنی اکر ینه کلدوکی مقامه
وار رسه اول کشی مغبوندر زیرا عالم اسفل السافلینه
کلدی مسافرت چکدی تجارت قلدی قلبی زحمت چکدی
اکر اول مایه یله وار رسه لا بد مغبوندر زیرا که بوجهه
روزکار

روزکار و بنجه مدت بونده اولدی ترقی ایده مدی
زیرا اهل ایمانک ترقیسی وار فلک خامسه دکین که مقام
اولیادر مقصود ترقی ایدی ینه اول مقامه وارده
مغبوندر و اکر وارمز سه مغبونده مغبوندر دیدی
اما بو حدیثک تأویلنده و توجیهنده درت طایفه درت
درلو سوز سویلدیلر کندو حاللرنجه توجیه ایدرلر
یعنی علما و عبّاد و زهّاد و عرفاندر بو حدیثک
توجیه بز و دمقا تموز ده اولدیکم بو کونده یارینه
بدکشی دین بابنده بر نجه مسایل شرعیه آرتزمسه
هماه مغبوندر دوکی بلدیکله قالسه اول کشی مغبوندر
زیرا علم بی نهایتدر عمر قلیل در جهد ایدوب علم آرتزموق

کرک زیرا علمسوز برنسنه تمیز اولمز دیولر عبادت ایدرر
بوحدیثنک توجیه بزم قاتمزده اولدرکیم کشی قوللغون
کونکونه آرتزمق کرک زیرا عبادتچون یاراولدق اکر
دونکی عبادتده بوکونکی عبادتی ترقی قلمسه اول کشی
مغبوندر زیرا پادشاه عظمتنوک بلمسی نشانی عبادتی
آرتمقدر دیرلر رضا ایدرلر بوحدیثنک توجیه بزم
قاتمزده اولدرکیم کشی کون کون علاقه‌سی اکسمک کرک مثلا کو
لادن ملبوساتدن مصاحبت عوامدن مالایعنی کلماتدن
وهوادن کون کون اکسمک برله تجرد برله اکر غداسندن
وهواسندن هر کون اکسمزسه دونکی حالیله بوکونکی حالی
بر اولورسه اول کشی مغبوندر دیرلر اما اهل موقف

ایدر

ایدرلرکیم بوحدیثنک توجیهنده چون مبداء معاد کوستردی
پس بوسوز جامع اولدی زیرا علمسوز عبادتسوز
بر هیز سوز مبدء بولنماز معاد فهم اولنمز چون انسان
منزلندن ترقی قصدیچون تنزل ایدوب بو عالم اسفل
السافلینه کلدی پس علم کرک که نیچون کلدیکی بیلمک کرک
تا ینه مقامنه عروج قله پس همت قلوبینه عالم علویه
عودت قلمق کرک پس او جمعه پر وبال کرک ویولارنده
مانع اولمامق کرک مانعلری دفع اتمک کرک پس علم حاصل
قلدی بلدی نه یردن بونده کلمشدی ینه آنده نجه وارمق
کرک بونلری بیلمک علمله حاصل اولور پس عبادت قلدی
همت قلدی کروکلدوکی یره واره پس بو زمینه یول

آلنمز اول همت اول پر وبال وقطع منازل عبادتله
حاصل اولور پس پرهیز قلبی سبکبار اولمغیچون
وقطع علائق قلبی مانعاری دفع ایتمکیچون یا یول وارله
منزل آلنه پس بونلر زهد ایله حاصل اولور بونلر دکله
عروج قلوب فلک خامسه دکن که مقام اولیادر دستور
ترقی عروج واردر وار ایسه تجارتده اتجی واردر
یوق اگر اول کیمنزلنه وار ایسه ترقی اتمز ایسه مغبوندر
زیرا بونجه سرمایه بونجه عبادت وبونجه زهد وورع
بونجه روزکار سفر وغربت زحمت مشقت فایده اتمدی
همان مایه همان منزل مرتبه اولیجق مغبونلوق دکلمی
مغبونلقدر واگر حمل کثیر وهمت قلیل وپر وبال ضعیف

اولوب

اولوب ویوللر چتللو مانعلری چوق اولور سه یول
خود طویل عمر ایسه قصیردر پس یولده قالور کندو کی
مقامنه وارمز پس اول کشی مغبونده مغبوندر
دیدوکی اولدر وذلک هو الخسران المبین اولدر
مولانا آلهی بو ایله دیلکل اول شخص ایدی یا امام یا
تنزل ایدوب ارواح ینه قموسی مقام علویه یه وارمی
یوخسه وارمزمی آیی دخی بیان ایت ایشده لم دودی
اول شخص ایله دیلکل مولانا آلهی ایدی شویله بلکم
هر آنکم عالم ارواحده موجود ایدی آنوک ظلوعی آیات
اوزرنه ایدی روحنک مقامی فلک اول ایدی لنده
اشاغه دکلدی زیرا رسول حضرتی عم بو معنده

بیورمشدر کل مولود یولد علی فطرة الاسلام ثم
ابواه یهودانه وینصرانه ویمجسانه امدی بو
حدیثک معنسی اولدیکیم هر کیشی ایمان اوزرینه مخلوقدر
حتی کافرلر دخی فطرتده ایمان اوزرینه لکن عادت
جاهلیة یعنی کفر ولوازم کفر آبا وامهات یعنی آتا
وآنا سیله طبیعتلری راسخ اولمشدر قابلیت ایمانی
قالمامشدر چونکیم بو عالم اسفل السافلینه کلدیلر اصنام
سبعۀ مذکورۀ معبود ایدندیلر وشیطانک
اغواسنه اویدیلر بو دنیایه مغرور اولدیلر یعنی آتا
وآنا سیله وبعضی یارامز مرتبه لر واسطه سیله طهارت
وکسب کمال قلمدیلر منزللرندن قالدیلر تصدیق انبیا قلمدیلر

کافر

کافر اولدیلر نعوذ بالله من سوء القضاء حق تعالی 20
کلام قدیمنده بیورر قوله تعالی ان الذین کذبوا بآیاتنا
واستکبروا عنها لا تفتح لهم ابواب السموات ولا
یدخلون الجنة یعنی بدرستی وراستی شول کیم بزم
سوزلرومزی یلان دیلر ودخی تکبرلک ایلدیلر
آنلرک کوک قپولری آچلمز ودخی جنته کیرمزلر صدق الله
العظیم وصدق رسوله الکریم پس اول آدم که تصدیق
قلمدیلر اکرچه صورتده آدمدر ولی معنیده بهایمدرلر
کمدر بهایم عالم علویه وارمز زیرا عالم علوی طاهرلر
مقامدر ومحل ملائکه در هر کیم علم وتقوی وطهارت
حاصل قلمدی اکا یول یوقدر عالم علویه وارمز اول

دخی بهایمدر بلکه دخی اوناز زیرا بهایم معذبت اولماز
بونار معذب اولورلر دیدی مولانا الٰهی بویله دیجک
اول شخص ایدی یا امام ملکک نورانی علویدر دیدک
وبهایم ظلمانیدر دیدک ومقام سفلادر مقام علویه
یول یوقدر دیدک انسانک دخی روحی علویدر دیدک
ینه جسمی بهایمده اوناودیدک آنی روشن بیان ایت
ایشده لم وملائکه کم علویدر انلرک دخی ترقیسی
واردر یوقمدر بو خصوصه ترقی وتنزل انسانکمدر
آنی دخی روشن بیان ایت ایشده لم اکا کوره ایش
ایده لم دیدی اول شخص بویله دیجک مولانا الٰهی ایدی
بلی ملکک وجودی نورانیدر وبهایم یعنی حیوانات وجودی

ظلمانیدر

ظلمانیدر اما انسان مرکبدر نوردن وظلمتدن
ملائکه نک بر عالمی واردر ارتق دکل وبهایمک بر
عالمی وار آرتق دکل اما انسانک ایکی عالمی وار
بریسی عالم ملکدر بو بدن اعتباریله وبریسی ملکوتدر
روح اعتباریله نتکم رسول حضرتی صلی الله علیه وسلم
بو معنیده بیورمشدر ان الله تعالی خلق الملائکة من
عقل بلا شهوة وخلق البهائم من شهوة بلا عقل
وخلق الانسان من عقل وشهوة ومن غلب عقله علی
شهوته فهو خیر من الملائکة ومن غلب شهوته علی عقله
فهو شر من البهائم یعنی بدرستی حق تعالی ملائکه یی یراتدی
عقلله شهوتسوز وبهایمی یاراتدی شهوتله عقلسوز

وانسانی یارتدی عقلله وشهوتله پس اول کشینک که
عقلی شهوتی ونفسی اوزرینه غالب اولدیسه
ملکدن یککدر واول کشینک کیم نفسی وشهوتی عقلی
اوزرینه غالب اولدیسه بهایم اندن یکدر نتکم حق
تعالی کلام قدیمنده بیورر اولئک کالانعام بل هم اضل
سبیلاً معنیسی بودر ملائکه که مقام علویده در هر برینک
مرتبهٔ معینه سی ومقام معلومی واردر علمده
وعملده وهیچ برینک مرتبهٔ معینه سنده تجاوز قلمزلر
وکسبلری وترقیلری یوقدر مقاملرندن یوقرو عروج
یوقدر ومرتبه اول فطرتده هر کمالکه انلره معین اولدی
جمیع انلره بالفعل حاصلدر اندن ارتق ترقیلری یوقدر

ومامنا

وَمَا مِنَّا اِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌ وبونلرکه هر بری ایشلو
لشنه مشغوللردر وهرنه قوللق کوسترلرسه کامطیع
درلر نتکم حق تعالی کلام قدیمنده بیورر لَا یَعْصُونَ
اللّٰهَ مَا اَمَرَهُمْ وَیَفْعَلُونَ مَا یُؤْمَرُونَ وملائکه
عالم عُلویده بعضیسی روحانیدر بعضی کرّوبیدر
عقول کرّوبیدرلر نفوسی روحانیدرلر بو کرّوبیلر
وروحانیلر وقتلرده الله امریله کوکدن یر یوزینه
اینرلر الله بویروغن یرینه کتوررلر وبعضاً آدماده
متمثل اولوب سویلرلر وخبرلر ویررلر نتکم قصّهٔ
مریمده وقصّهٔ ابراهیمده وقرآنده وحدیثده بونک
کبی چوقدر وکاه اولورکه مصوّر اولوب آواز برله

آدمه ندا ایدرلر و ایشیدورلر و اول صوت
ایشدیلیر اکا آواز هاتف دیرلر و اول معنیله
ملائکه قُلُوبِ مؤمنه القا ایدرلر یعنی ایشدیررلر
اگر اویانقلقده اولورسه اکا الهام دیرلر اگر
اویقوده اولورسه اکا رؤیا دیرلر و اگر ملائکهٔ
سماوی بر یوزینه کلسلر انبیایه مصوّر اولوب
ظاهر سویلسه‌لر حق تعالی‌نك حضرة یتورسلر اکا وحی
دیرلر دیدی مولانا الٰهی اول شخصه بویله جواب
ویرجك سنه اول شخص ایتدی یا امام ملك و بهایم
و اهل ایمان حالنی بلدك اما انلرکه تصدیق رُسُل
قلمیالر و روحلری عالم علویه یول بولمدی انلرك

حالی نه اولور آنی دخی بیان قل ایشیده‌لم دیدی اول
شخص بویله دیجك مولانا الٰهی ایتدی اول طائفه ایمان
مرتبه‌سنه ایرشمدیلر تکذیب انبیا قلدیلر کافر اولدیلر
ایچون انلرك ارواحی قالبده مفارقت قلسلر انلرك
ارواحی فلك قمر آلتنده که عالم عناصردر آنده قالورلر
عذابه کرفتار اولورلر تا یوم الحساب لاشك حکم قیامت
اولانجه بر قالبك اجزاسنی جمع ایدوبن اول قالب
کما کان حاصل قلوبن روحنی اکا متعلق قلالر و صحرای
عرصاتده حاضر قلوبن هر آدمینك محاسبه‌سنی ایده‌لر
و جمیع بنی آدمی جهنمه اوغرده‌لر نتکم حق تعالی کلام
قدیمنده بیورر وَاِنْ مِنْكُمْ اِلَّا وَارِدُهَا یعنی سزك

جمعکوز جهنمه اوغرییسر شولرکم اهل ایمان واهل
تقوادر سالم وبی مشقت وبی زحمت وبی محنت کچرلر
وآنلارکه کافرلردر تا ابد جهنمده قالسلردر واول
مؤمنکه دنیاده معصیت قلمشدر اول معصیت مقدارنجه
اوده عذاب کوررلر وشفیعلرک شفاعتی سببیله
اوده خلاص بولورلر وجنته وارلر وهرکسکه
جنته واره جنتده مرتبه سی دنیاده قلدوغی عمل صالح
مرتبه سنه کوره اولا اهل نارک دنیاده قلدوغی شره
کوره اولا نظم احمد اکمل مصطفی خیر البشر دیدی
آدم هرنه ایدرسه خیر شر اکا کوره بولسر در شکل کل
روز محشر نه که وارسه نفع ضرر بیان حاضر شدن خضر

نثر چونکم مولانا الهی بویله جواب شافی ویرجک
اول شخص بارک الله علمک عملک مزید اولا دیو کتدی
حاف ارا سنده بلورسز اولدی انوک کمال معرفتن سلطا
محمد خانه کوربتعیتش لتدی اثرین وخبرین بلمدیلر
صکره مولانا الهی دن سؤال اتدیلرکم اول سؤال قلن
عارف جان مشارٌ الیه زمانکیم ایدی علم وزعره اکا
مماثل والفاظ عبارتده اکا مقابل کیمسه کورمدک دیدلر
مولانا الهی جواب ویروب دیدیکم اول شخص عزیز
زاهد وعابد وتمیز عالم وممتاز بلکم خضر حاضر درکم
سلوب مکالمه قلدی کتدی ادیانده بحث ایتدی نظم
خضر حاضر در کورندی خلقه اول فرخنده فال علم ادیانده

آجوب سوز ایتدی ظاهر خوش سؤال • یا خلیل توطغرو
یولی فهم ایدوبن آگلیا • اول سببدن جامع ایجره ایتدی
بحث وقیل وقال در ضیافت کردن سلطان محمد خان مولانا
الهی رحمة الله علیه بحکم اول علمانک پشت وپناهی
شیخ الشیوخ مولانا الهی جواب شافی بویله ویرجک
مرحوم سلطان محمد خان طاب ثراه مولانا الهی نک وعظنی
که کوشلی ایتدی علمنه ادراکنه ذهن پاکنه هزار آفرین
ویوز بیک تحسین ایتدی وانده نصکره مولانایی دعوت
ایتدی وجمیع موالی کوروب عظیم جمعیت ایتدی انده نعمت
برله مولانا الهی ایله علمایه وفضلایه ضیافت ایتدی
بعد از طعام سلطان محمد خان مولانا الهی یه ایتدی ای

مولانا

25 مولانا الهی علمانک سند پناهی بعلوم مدرکه هر اهل فضلک
مشربی همه ربانی طربوک منهلی در واهل بدبوک
مذهبی اصحاب طالبوک محصلی در زهی بشارت که هل
علمک عبارتنده لغات شیرین وکلمات رنکین برله مستمع
لروک قلاغنه کیم یتشه همان زول ایتدی وردکه نعم
نیسان یغموری صدف بالوغ اغزینه پس ایله اولسه
یا مولانا الهی عالی حضرتوکزده تمنامز بو درکه علم
مشایخده صحبت قلوب واسماء الحسنی نوک شرحی
بیانی وعلم توحیدده برشمه عیان قلاسز تا حقیقت
عالمنده دلو جانمز حظ آلا وره حقیقت ندر عقل
ادراک اتمز فهم قلا نظم بویله دیوب شاه سلطان خان

محمد بن مراد ٭ حضرت منلا یه اولدی چشم گوش خوش
نهاده ٭ دکله امدی بو حقیقت نامه نی سن خوش کلام ٭
لیک ویر کل خوش صلوات روح احمد اولدی شاد ٭

در بیان تقریر مولانا الهی و در توحید الهی

بحکم سلطان محمد موعظهء تمنا قلجی مولانا الهی حضرتی
فصیح لسان بر بلبل دلکلوب ایتدیکیم پادشاه جهان علم
توحیدوک بحرینه نهایت یوقدر اما که دکزده قطره سی
بیان قلالم دیو ب تنکم کعب الاحبار دن منقولدر حق
سبحانه و تعالی نک جل جلاله درت بیک آدی واردر
خلق بلدیکی اما بیک آدی فرشتهلر بلنده در و بیک
آدی پیغمبرلر بلنده در و بیک آدی اهل دریا و اهل

طیور و وحوش و سباع بونلرک بلنده در و بیکدن
بر اکسک آدی پیغمبرلر بلنده در اما بو جمله دن اوچیوز
آدی توریت ایچنده و اوچ یوز آدی زبور ایچنده
و اوچیوز آدی انجیل ایچنده در طقسان طقوز
آدی قرآن ایچنده در و بر آدی کیزلو در علم غیبده
و علماء الراسخین بطن قرآن درلر تنکم حدیثده واردر
قوله عم ان للقرآن ظهرا و بطنا و لبطنه بطنا الی سبعة
ابطن یعنی بدرستی قرآنک ظاهری وار باطنی وار
باطنی ایچنده ینه باطنی وار تا یدی بطنه دکین اما
شیخ قاشانی ایدر تا اویله تنده شویله بیورر که
حق تعالی نک درت بیک آدی کیم کعب الاحبار خبر ویردی

جميعسى كلام الله اچنده واردر مؤولدر نجيسى فهم
اولنور سه نجيسى فهم اولنمز مثلا باطش اسم الله در
منؤولدر قوله تعالى ان بطش ربك لشديد وبر محلده
ذو البطش الشديد يعنى بدرستى سزك ربكور سزى
قاپيجى دوتر پس باطش دوتجيدر بو آيت حكمله باطش
اسم الله در ويولج اسم الله در منؤولدر قوله تعالى
يولج الليل فى النهار ويولج النهار فى الليل يعنى كيجى
كوندزه كيورر وكندزى كيجيه كيورر پس مولج
كيورجيدر بو آيت حكمله مولج اسم الله در امدى
بو طريقه كيدلسه منزل اوزاق اولور اما بزوم
مرادمز بو طقسان طقوز آدركه اسماء الحسنى در

تحصيل

تحصيل مراده سببدر نتكم رسول حضرتى صلى الله عليه
وسلم بيورمشدر ان لله تعالى تسعة وتسعون اسماء
من احصيها دخل الجنة يعنى بدرستى الله تعالى نوك
طقسان طقوز آدى واردركيمكه آنى صيجو اولورسه
يعنى اوقيجى اولورسه اول كيمسنى جنته كيرودريدى
زيرا اولدر اسماء الحسنى نتكم حق تعالى كلام قديمنده
بيورر ولله الاسماء الحسنى فادعوه بها يعنى شويله
بيورر حق سبحانه وتعالى طقسان طقوز اسمكه اسماء
الحسنى در انلار وكله دعا قلكن يكا كيم حاجتكوز قبول اولا
وبر محلده حق سبحانه وتعالى مراتب اسمايه اشارت
ايديكه قوله تعالى قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن

یعنی ایت یا محمد بکا اسم اعظم بله دعا قلسلر تیزرک
قبول اولنور کیم اول الله در ویاخود اسم رحمن بله
دعا قلک که اسم اعظم در تا دعاکوز تیز قبول اولنه
اما الله آدی شریفدر رحمن آدندن زیرا رحمن
آدی دلالت ایدر رحمته الله آدی دلالت ایدر
الوهیته وعظمته وحق تعالی بو آدی کندویه مخصوص
قلدی وسقلدی که بو آد ایله هیچ کمسه آدلینمه وکلام قدیمده
یاد قلوبدر هل تعلم له سمیا یعنی هیچ بلورمسنکه بو آدی
کمسه ایدندی واسماء حسنی اوچ قسمدر مراتبده بر
قسمنه افعال درلر بر قسمنه اسماء صفات درلر بر قسمنه اسماء ثلثه
اسماء ذات درلر اسم افعال اوزرنه اسم صفاتک عظمتی

واردر

واردر واسم صفات اوزرنه اسم ذاتک عظمتی واردر
تمام رقادر اسم اعظم دوشمشدر اسماء صفاته الله اسم
اعظم دوشمشدر اسماء ذاته ایله اولسه الله اسم اولی
کرچه رحمان جامع افعال صفاتدر ونعمت خاصدر
اما الله مستجمع افعال صفاتدر ایله اولیجق الله اسم
اعظم اولا ودخی قنغی اسمک بر حرفی اکسلسه اسمکده حقر
ناقص اولور معنسی زایل اولور اما الله اسمندن حرف
اکسلسه معنیده خارج اولمز ناقص دخی اولمز مثلا
الله آدینک الفن حذف اتسک لله قلور وبر لامن بنه
حذف اتسک له قلور واکر لامن حذف اتسک هو قلور
هو اسم اعظم در هو یحیی ویمیت وهو علی کل شیء قدیر

بوده لایل برله الله اسم اعظم اولا وانوکله دعا قلنمق قریب
اجابت اولا وحق دلیکم کندو حبیبنی تکرلغی آیرقده
نفی ایده وکندویه اثبات ایده بیوردیکه فاعلم انه
لا اله الا الله چون الوهیت بو آده مخصوص قلدی
وباقی اسماسن عام قلدی اکرانبیا واکر اولیا واتقیا
تکری صفتیله صفتلنورلر اتصفوا بصفات الله وتخلقوا
باخلاق الله بومعنیدر جمله اسماسنی وافعالنی وصفاتنی
کندوی بو آدیله ذکر ایدنلره تنا انذی وبو آدیله ذکر
اتمکی بیوردی وذکر ایدنلرک مراتب بولاجغن بلدردی
قوله تعالی واذکروا الله کثیرا لعلکم تفلحون وبو آدیله
کندویه ذکر ایلینلری مدح ایدوب بیوردی الذین

یذکرون

یذکرون الله قیاما وقعودا ورسول حضرتی صلی الله
علیه وسلم بیورر مفتاح الجنة لا اله الا الله ویرجلده
دخی بیورر ثمن الجنة لا اله الا الله یعنی اوجماغک
کلیدی لا اله الا الله دیمکدر واوجماغک بهاسی
لا اله الا الله دیمکدر مستحلرلو کلمه دریچه بو آدیله
آچلور منور اولور بلکه رحمانه جمالنده نقاب کدره
لا اله الا الله دیمکدر نتکم رسول حضرتی صلی الله علیه وسلم
بیورر من قال لا اله الا الله فقد رفع حجابه یعنی هر کیم
لا اله الا الله دیدی پس تحقیق قلدردی حجابنی اهل
مشاهده اولدی نتکم رسول حضرتی صلی الله علیه وسلم
بیورر افضل الذکر لا اله الا الله وافضل الدعاء الحمد لله

جوه ذکرک دعاکی یککی الله آدیله اولدی پس هر حاجت
الله آدیله بتر زیرا اسم ذات الله در مستجمع جمیع صفاتدر پس
اهل الله حق الله دن نه طلب اتدیلر اسم الله ایله طلب
قلدیلر زیرا جمیع اسماء صفات و افعال بو اسم جامع
بولدیلر اما اصحاب الیمین کیم عباد و زهاد و ابرار
و اخیار و علما و صلحادر که بونلر خواص مؤمنیندر هر نه
حاجتلری اولورسه اسماء افعالدن یا اسماء صفاتدن
ذکر وردایمکله حاصل قلدیلر شویله کیم الله دن رزق
طلب اتسه‌لر یا فتاح درلر عطا طلب اتسه‌لر یا وهاب
دیرلر غفران طلب اتسه‌لر یا غفار درلر دشمن قهرن
طلب اتسه‌لر یا ستار درلر رحمت طلب اتسه‌لر یا رحمن

درلر

درلر حرف ندا قوب مناجات اتدیلر مرادلرن بولدیلر
اما اصحاب الشمال کیم فجار و کفار و اشرار و جهالدر
انلر بو دولتدن بی نصیب درلر زیرا انلر قول اولوب
خواجه‌لرنک آدن چغرمزلر نه مرادلردن محروم قلدیلر
پس انسان که عبد مکلفدر مخاطبدر بو اوچ کروه در
تنکم رسول حضرت صلی الله علیه و سلم بو اوچ کروه
حقنده بیورر الدنیا حرام علی اهل الآخرة والآخرة
حرام علی اهل الدنیا وهما حرامان علی اهل الله تعالی
پس اهل الله کیم بونلر خدا صفتی صفتلندیلر اصحاب
شمالک صفتلرندن آرندیلر اصحاب الیمین دن ترقی ایلدیلر
موتوا قبل ان تموتوا وحاسبوا قبل ان تحاسبوا

معنیله توبه و ریاضت و مجاهدات الجیده تصفیه
بولدلر بوناره اسماء صفات الله ایله مناجات ایتمک
یا حرف ندا ایله خطاب ایتمک ادب کلدی پس اسم الله ایله
یعنی اسم ذات ایله مشغول اولدلر جمیع مرادلرنی ملاحظه ایله
تحصیل قلدلر بلکی مرادلری انلره قوشو کلدی هیچ محتاج
اولمدیلر نظم اسم ذاته اولوبن مشغول پس بول
مرادی هو جهانی هر نفس قیل نماز و ایت نیاز و هر
زمان کوره سن دنیاده حق سن ای کس الفقیر لا یحتاج
بو معنیدر دیدی کیشیه بو حال اول وقت حاصل اولور که
حسابلکند و نفسنک معرفتنی بیله و معاد معرفتنه واقف
اولا اکا کوره معاش قیلا تا کم روح اضافیله زنده

اول

اولا واصلنه رجوع ایده من عرف نفسه فقد عرف ربه
معنسی اکا حاصل اولا واهدنا الصراط المستقیم دعاسی
قبول اولا وارجعی الی ربک اجابتنه یتشه و عروجی
تمام ایده انسان کامل مرتبه سنه یتشه سن دیدی تا
سن کندزکی الکلمینی ممکن دکلدر که الیا سن یول غایت
یقیندر اما غایت مشکلدر ونحن اقرب الیه من حبل
الورید معنسی اولدر واَن لیس للانسان الا ما سعی
اکا تنبیهدر نتکم امیر المؤمنین رضی الله عنه عمر قجنکم رسول
حضرتنه عم خلوت بولیدی سؤال ایدر دیکم یا رسول الله
نه ایش ایشلیه ام کیم عمرم ضایع اتمیش اولم دیر ایدی
رسول حضرتی عم بیور دیکم کندو اوزکی اکلا تا عمرک

ضایع ایتمیه‌سن دیو ایدی امدی سن سنی اکلمک کرک اسه
کندو نفسک ظاهرینی و باطننی و حصه‌سی حقیقتینی بلکل
کرک سن کم نه خلقتده سن اندن صنعتدن صانعی فهم
ایده‌سن اکلیاسن پس اللهک ظاهرینی و باطننی
افعالنی صفاتنی تجلیسی تسلیسی فهم ایده بیله‌سن
و افسانه‌دن حقه کیدن طغرو یولی بوله‌سن عروج
ایده‌سن تا معنای منه بدء و الیه یعود حاصل اولا
معاونت عقل الله اما مشکل بودرکه الضدان لا یجتمعان
بو تعلقله سفر اولنمز بو همراهله اول قضایه کیرلمز زیرا
اعلای علیین‌دن اسفل السافلینه کلنجک عالم اضداد
عناصردر اول نورانیت ظلمته اول استعداد نسیانه

بلکه

32 بلکه لطاعت عصیانه دکشلمشدر مسجود ملائک ایکن مصاحبت
شیطان و همچنین بهایم و سباع اولنمشدر رجال المشرقین
دکلی بهایم سباع و شیاطین قنده و روح اضافی
و عقل اول که روح محمدیدر قنده پس آدم مرتبهٔ
بهایمدن و مرتبهٔ سباعدن و مرتبهٔ شیاطیندن
و مرتبهٔ ملکدن کچمینجه انسان مرتبه‌سنده تشمیه و تا
استعداد حاصل ایتمینجه روح اضافیله زنده اولمیه
اکر سؤال ایدرسک که بو شمدی نجه روحله زنده یوز
درسکوز حکماء مشایخ کتب معتبرلرنده جواب بوکه
یازمشلردر که آدمده اوچ روح واردر بری
روح نباتیدر آنوک موضعی جکردر و ایکنجی روح

حیوانیدر انکی دخی موضعی جگردر واو جنجی
روح نفسانیدر انک موضعی دماغدر چون بونلری
بلدک آما آدمیلرده بر روح دخی واردر که روح
انسانی درلر اول حیوانلرده یوقدر پس روح
انسانیته بو روح اضافی درلر شول جهتدن که حق
تعالی روح انسانی کندویه اضاف ایلدی که دیدی
فَاِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي روح اضافینک
آدلری چوقدر جوهر اول وقلم وروح اعظم وکلمهٔ
اتم وروح اکمل وروح افضل وروح لایفنی
وروح عارف وروح ناطقه وروح قدسی
وروح اضافی وروح محمد ودخی بونلره بکزدشلردر

آدمیدر تا مرتبهٔ بهایمدن ومرتبهٔ سباعدن
ومرتبهٔ شیاطیندن ومرتبهٔ ملائکه‌دن کچمینجه
انسان مرتبه‌سنه ایرشمز تا استعداد حاصل ایتمینجه
روح اضافیله زنده اولمز اولئک کالانعام بل هم
اضل معنیسی بودر نظم کامل انسان اول ایدوب
صالح عمل • قرب حق تحصیل ایده‌سن ما حصل • کر بهایم
خلقتن اوزره‌سن • اولاسن حیوان نفس بل هم اضل •
بونده سؤال لازم کلورکیم ایده‌لر سؤال اولدرکیم استعداد
ندرکیم تا اول حاصل اولمینجه روح اضافیله زنده اولمز
همان حیوان مرتبه‌سنده قالور انسان اولمز جواب
اولدرکیم استعداد اولدرکیم بو مرتبه‌لرکیم دینلدی

انلردن که واوصاف ذمیمه‌دن واخلاق ناپسندیده‌دن
تمام پاک اولا واوصاف پسندیده ایله تمام آراسته
اولا معرفت نفس عالم اولا مستعد اولور چونکه استعداد
حاصل ایلدی مرتبهٔ انسانیته یتشدی روح اضافیله
زنده اولدی اگر دلسک کم قنغی مرتبه‌ده ایدک بکه سن
کتب مشایخده تحریر اولنمشدر بونده دخی مختصر تقریر
ایده‌لم بلکل که یوب اوبرسک وشهوة آرزوسن کورسک
ایرق ننه طلب اتمزسن بهایمده‌سن واگر خود اویورسک
وشهوة آرزوسن کورسک وغضب ایدرسک وخلقله
جنک وخصومت ایدرسک وخلقه دل آزارلق ارشدرر
یوترسک سباعده‌سن واگر یرسن اویورسن
وشهوة

وشهوة آرزوسن ایدرسن ویلان سویلرسن ومکر
وحیله ایدرسن شیاطین‌دن‌سن واگر آزیرسن وآز
اویورسن وشهوة آرزوسنه مقیدده کلسن وکمسنیه
آرزو اتمزسن بلکه راحت دخی ارشدررسن ومکر وحیله
اتمزسن ویلان سویلمزسن خلقه طغرو واشلرسن
ملائکه‌دن‌سن واگر یرسن واویورسن وشهوت
آرزوسن کورسن اما مکر وحیله اتمزسن ویلان
سویلمزسن خلقله طغرو واشلوسن وعلم معرفت طلبنده‌سن
کندیکی اکلیه‌سن والله بلسن آدمیلرده‌سن پس انسان
کندوی بلک معرفتدر زیرا انسان عالم صغیردر وهم
نه‌کیم غیر انساندر برکزده عالم کبیردر وهر نه‌کیم عالم

کبیرده واردر آنک نمونه‌سی عالم صغیرده واردر سنریهم
آیاتنا فی الآفاق وفی انفسهم افلا تبصرون بو معنی
بیان ایدر نتکم کبیرک جوهر اوّلی واردر تا نه کم عالم
کبیرده ظاهر اولور اول جوهر اوّلدن ظاهر اولور
پس عالم صغیرک دخی جوهر اوّلی واردر عالم کبیرک
درت دکزی واردر عالم صغیرک دخی درت دکزی
واردر اوّل عالم صغیرک تغییرین تحریر ایده‌لم تا که عالم
کبیره اکا کوره تغیر اولنه عالم صغیرک جوهر اوّلی کم
نطفه‌در نطفه مادام که اربلنده‌در عالم صغیرک اوّلکی
دکزیدر چون آنه رحمنه دوشدی عالم صغیرک ایکنجی
دکزیدر نطفه‌نک داخی ظاهری و باطنی واردر نطفه‌نک

ظاهرندن

ظاهرندن اوغلانک ظاهری پیدا اولور که عالم ملکدر 35
و باطنندن اوغلانک باطنی پیدا اولور که عالم ملکوتدر
امدی نطفه و رحم اوغلانک ظاهری و اوغلانک باطنی
درت دکز تمام اولدی و اول جوهر اوّلکم اوّلکی دکزده
یعنی اربلنده ایدی مخفی ایدی ظهوره کلدی آشکاره
اولدی آدلندی و آکلندی نظم بو سؤالی ایتمشسکا
بیان • آکلدکسه اولاسنی کامل ایجان • سن سنی بیل تا
بولاسن قرب حق • کوره سن دیدار حقی خوش عیان •
نثر اوشده عالم صغیری فهم ایتدک پس عالم کبیری دخی
الجلیل الله نتکم داود ع م مناجات قلدی ایتدی الهی
لماذا خلقت الخلق حضرت عزتدن جواب کلدی که

يادآوده كنت كنزاً مخفياً فأحببت أن أعرف

فخلقت الخلق لأن أعرف يعني بن اولمشدم بر

كزلو كنج سوددم كه بلنم پس خلق ايتدم بلنمكيچون آما

كنز مخفي ديدوكي الله تعالينك ذاتيدر پس الله تعالينك

ذاتي آوكده دكزدر آولكه دكز جوش قلدي طشدي يعني

تجلي قلدي اكنجي دكز پيدا اولدي اكنجي دكز روح اضافيدر

عالم كبيرك جوهر اوليدر الله تعالينك صفتلري واسماي

بونده ظاهر اولدي وبو روح اضافينك ظاهري وار

وباطني وار در ظاهري افلاكك وانجمك وعناصرك

اجسام اولدي باطني افلاكك وانجمك حياتي اولدي

تا اورته دكز تمام اولدي آما افلاكه وانجم وعناصره

وطبايع

وطبايع آبا وامهات ديرلر بو آبا وامهات دايم

تجلي آده در تجليلرندن مواليد ثلث ظاهر اولدي تنكم

شاه ولايت وصي رسول امام حق علي كرم الله وجهه

بو آيتك تفسيرنده شويله بيورديكم ن والقلم وما يسطرون

يعني امام ايدر نون عبارتدر درياي اولدن كه كنت

كنزاً مخفياً ديدي والقلم عبارتدر درياي ثانيدن

كه روح اضافيدركه عقل اولدر وما يسطرون عبارتدر

درياي ثالثدن ودرياي رابعدن كه ملك وملكوتدر

وبو معزدات دايم كتابده دردلر وانلرك كتابندن

مواليد ثلث پيدا اولدي وبو مواليد ثلث كلماتدر كلمات

عدد يوقدر امدي آولكه دريا ده اكنجي پنهان ايدي

دلیکم آشکاره اولا اشبو وجمله آشکاره اولدیکی کلدک
انسان کلمسنه کم عالم صغیردر چونکه جوهر اول یعنی نطفه
دریای اوقولدیکه آتا ارقه‌سیدر دریای ثانی انا
رحمیدر دوشر بر مدت نطفه اولوب دورر بر
مدت مضغه اولور دورر اندن مضغه اورته‌سنده
سوکوکلر وطمرلر وسکرلر بغلنور ودردنجی آی اولنده
یکی کونش نوبندر حیات پیدا اولور وتدریجله حس
حرکت ارادی ظاهر اولور تا درت آی کچنجه دردنجی
آی کچدی اوغلانک جسمی وروحی حاصل اولور اعضا
وجوارح وخلقتی تمام اولدی اندنصکره آنا رحمنه جمع
اولن قان بو اوغلانک غداسی اولدی کوبک یولندن

اول

اول اوغلانه ایرشدی تا سکز آی کچنجه اوغلانک جسمی
وروحی کماله ایرشدی آنه رحمنده اوغلانکم عالم کبرایه
کذر ایلدی اوچ روحلر آنده اولدی یعنی روح
نباتی وروح حیوانی وروح نفسانی که دماغنده
مدرک ومحرکدر آنوک ادراکی قسمدر برقسم
ظاهرده وبرقسم باطنده در اولکی ظاهرده در
بش قسمدر سمع وبصر وذوق ومس وشم
بونلره خواص خمسهٔ ظاهره دیرلر یعنی اشتمک وکورمک
وطاتمق ویشمق ویورمک واولکه باطنده در
هم بش قسمدر حس مشترک خیال فهم حافظه متصرفدر
بونلره خواص خمسهٔ باطنه دیرلر اما روح اضافیکه

انسانه موقوفدر قطع مراتب یعنی که مرتبهٔ انسانه
یتشمك واستعداده نتکم عیسی پیغمبر عم ایتدی مَن لَم
یُولَد مَرَّتَین لَم یَلِج فی مَلَکُوتِ السَّمٰوٰتِ یعنی هر کس
کم ایکی کره طوغمدی اول کوکلر عالمنه ملکلر الجنه
کیرمز بر طوغمق یوکیم آنك قرنندن طشره چیقدك
اول قانلردن وصولردن و ملوثاتدن آرندك
عالم جسمانیده بر شخص معین اولدك خواس خمسهٔ
ظاهره ایله مُزَیَّن قدرت انسانیتله قادر عاقل
بالغ طالب مُدرِك وخواس خمسهٔ باطنه ایله مبین
عامر وحافظ ومتصرف اولدك و قس علی هذا بر طوغمق
دخی بوکیم کدورات بشریه دن وصفات ذمیمه دن

واخلاق

واخلاق ناپسندیده دن آریناسی ملك خصلت
اولاسی تا کوکلر عالمنه یول بولاسی زمرهٔ ملائکه یه
قریشه سی وروح مجرد و مذکور کی نفس مؤنثله عقل
وکالتیله نکاح ایده سی سهل مدتده جانان طوغره سی
جانکن جانان اولاسی اون سکز بیك عالمی طی ایده سی
وسیران فلاك مقام اصلیه سنه عروج ایده سی
غربتدن قورتیله سی لاهجر بعد فتح مکه معنیسی ایکا دخی
حاصل اولا نظم خولنمزسك آدمی خوی ملك منزلك عرش
اولدی تا تاسع فلك کیم بهایم صورتن ترك ایتمیه
اولمز انسان بولمز حقدن دلك نثر اکر بو دید کمز
معلوم اولدیسه فهم ایلدك کم طی مکان وسیر آسمان

وجان جانان ومعراج روحانی وجسمانی وحشر
ارواح وحشر اجسادیه اتصال واتحاد واستغراق
وبقا وافنا وروح اضافی یتمش جواب شافی وكافی
سكایتشدی اسرار ابرار سطار تكرار اولندی اما
سن بلجه كه عقل معاشله چلشرسن عقل معاد تدبیرنه
قچن یتشورسن حس حیوانی عقل صنوبرسن حیوان
دخی اوكدن اوتلاق یولن بلور اول بتن اوتلارك
كندویه یرارین بیلور وینه اولرینه كلمه سن بیلور
ویورجقلرین وكندو اوزین صاقنز آدمنك عقلی
بونده ایلروكركدر نتكم رسول حضرتی صلى الله علیه وسلم
بیوردی اَلعَقلُ نُورٌ فِي القَلبِ یُفَرِّقُ بَینَ الحَقِّ

والباطل

وَالبَاطِلِ یعنی عقل بر نوردر كوكل ایچنده تمیز
ایدیجیدر حقی باطلی بر بوندن نتكم عقل اول خلیفة الله
در عالم صغیرده وعقل اول اللهك رسولیدر عالم
كبیرده وعقل آدمی اللهك رسولیدر عالم صغیرده
وعقل اول ملك مقربدر عالم كبیرده وعقل آدمی
ملك مقربدر عالم صغیرده وعقل اول قلم حق تعالیدر
عالم كبیرده وعقل آدمی قلم حق تعالی در عالم صغیرده
یعنی دیدكلری عقل در بو قالبده كل واول قالبده
اولور بو قالبده كل پس كوكل اهلی اولمق كرك تا كوكلی
بیله سن موسی كبی تا كوكلك یدی طورنده مناجات
قله سن هر طوردن بر طوره كیره سن اول طورنده

كه قلبدر عاقل اولاسن حق باطلی فرق ایده سن
اهل ایمان اوله سن قوله تعالى أُولٰئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ
الْإِيمَانَ واکنجی طورنده صدر القلبدر اهل اسلام اوله سن
قوله تعالى أَفَمَنْ شَرَحَ اللهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ ومتفكر
اوله سن قوله عليه السلام تَفَكُّرُ سَاعَةٍ خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ
أَلْفِ سَنَةٍ بوله سن اوچنجی طورنده کم حیات القلبدر
ارادتی غیبی حاصل اولاغمی شادیی وسوسه یی
شیطانی ترک ایده سن وارادتله طایر اوله سن كما قال
النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَنْ لَا وِرْدَ لَهُ لَا وَارِدَ لَهُ سالك
منزلنه ایرشدر كما قال النبي عم لَوْلَا الْهَوَى مَا سَلَكَ
أَحَدٌ طَرِيقًا إِلَى اللهِ تَعَالَى ودردنجی طورنده کم بهجة

القلبدر

القلبدر فراست حاصل قلاسن کم اکا الهام دیرلر ٤٠
اما الهام ایکی درلودر بری رحمانی ایکنجی نفسانی
اگر نفسانیدندر مأمور جلاله در اگر رحمانیدر
مأمور جماله زیرا بو محل محل الهام وسوسه در
اما فراستله تمیز ایدر الهامی وسوسه دن كما قال النبي
عم فِرَاسَةُ الْمُؤْمِنِ لَا يُخْطِئُ فَإِنَّهُ يَنْظُرُ بِنُورِ اللهِ
وبشنجی طورنده کیم شَغَفَهُ در جذبه حاصل قلاسن
کم اکا کشتن دل درلر انوکله دنیا محبتن ترک ایده سن
زیرا حب دنیا بوآرایه دکل تصرف ایدر كما قال الله
تعالى قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا اما جذبه آنی ترک ایدر
كما قال النبي عم جَذْبَةٌ مِنْ جَذَبَاتِ الرَّحْمٰنِ تُوَازِي

عَلَى الثَّقَلَيْنِ و آلبتي طورنده كيم فواد دراكا وسطية
الكبرى درلر آنده واردات رحمن حاصل قلاسن
كه الهام نفساني مجازي جلالي دخل اتمز مظهر جمالدر
كذبه مجال يوقدر زيرا مرتبهء صفا ندر كما قال الله
تعالى مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى أَفَتُمَارُونَهُ عَلَى مَا
يَرَى ويدنجي طورنده كيم سويدا درصدق حاصل قلمسن
ونظركاه حق اولسن زيرا صدق فرع تصديق در
وتصديق فرع يقين در ويقين فرع تحقيق در
يعني لا شبهة فيه ولا ريب فيه كما قال النبي عم الصِّدْقُ
يُنْجِي وَالْكِذْبُ يُهْلِكُ بس بو طورلو كشيه صديق درلر
بونلر محبوب اوليا درانبيا يله حشر اولورلر الطالب

حور

حق بو سببدن فهم ايت كه هر فيض كه مرتبهء اقدسدن
كه عالم لاهوتدر يعني ذات مطلقدن كه حقدر انده كه
قوپر تنزل ايدر عالم تفصيله كه عالم ملكوتدر زيرا
عالم ارواح مجردهدر وعالم ملكوتدن تنزل ايدر
عالم ناسوته كيم عالم كون فساددر كه ظلالات اسمائية
وصور علمية واعيان ممكناتدر يعني عالم ملك وعالم
ظاهردر واندن تنزل ايدر عالم باطنه كيم اكا استعداد
اصلية درلر السَّعِيدُ سَعِيدٌ فِي بَطْنِ أُمِّهِ بو معنيدر
اول بر يولدر ربدن مربوبه كلور تشوير بس فيض
رب العالمين نه يولدن تنزل ايدر كلور سه مربوب
بنه اول يولدن سوي رب العالمين عروج قلور

جذبهٔ عنایت حق عز وجل تمام ایدر کما قال النبی ع م
الطرق الی الله تعالی بعدد انفاس الخلایق پس
بو کوکل فیاض عالم غیبدر و کارساز عالم شهاددر
کعبهٔ کروبیاندر و بیت روحانیدر مسجود ملائکه‌در
بستان جاندر حامل ایماندر آیینهٔ عاشقاندر
و خزینهٔ رحماندر نظم بو کوکل فیاض عالمدر یقین
غل و غشدن پاک ایده کور یا امین ● بیت حق قلمغل
بتخانه سن ● مسجدی میخانه ایتمه کی سقین
رسول حضرت صلی الله علیه و سلم حکایت داود پیغمبردن
ع م که مناجات قلدی ایتدی الهی لکل ملک خزانة فاین
خزانتک یعنی داود پیغمبر ع م ایتدی الهی جمیع ملکلرک

خزینه سی

خزینه سی واردر پس سنک خزینه لرک قنده در فقال جل
ذکره ایتدی یا داود لی خزانة اعظم من العرش و اوسع
من الکرسی و ازین من الملکوت و اطیب من الجنة ارضها
المعرفة و سماؤها الایمان و شمسها الشوق و قمرها
المحبة و نجومها الخواطر و سحابها العقل و مطرها الرحمة
و اشجارها الطاعة و انهارها الخدمة و جدارها الیقین
و مکانها الهمة و لها اربعة ارکان التوکل و التفکر
و الانس و الذکر و لها اربعة ابواب الحلم و العلم و البصر
و الرضا الا و هی القلب من عرف عارف کامل و صفا
فکرکه انوک وصفنده عاجز کرچه صورت صنوبریدر لیکن
معنیده دریکو فهمدن بریدر کرچه لباس ناسوتیدر

اما الطیفه‌ء لا هو تیدر بو محلده بو قدر سوز کفایت
ایدر قول صلنسه یون بیلوریو قسه نحر محیط بردغه صغز
بو مختصر اکا طاقت کتورمز بو فتوی‌یا وقرکن حلاج انا
الحق دیدی و جنید سبحانی ما اعظم شانی شیخ شبلی
انا اقول وانا اسمع وهل فی الدارین غیر دیدی
شیخ بایزید بسطامی لیس فی جبتی سوی الله و شیخ
محی الدین عربی لو عرفتمونی لسجدتمونی دیدی ابو
طالب مکی انا اقول من ربی بستین دیدی و شیخ ابو
الحسن خرقة الصوفی لیس بمخلوق دیدی و حضرت
رسالت صلی الله علیه و سلم من رآنی فقد رای الحق
دیدی و امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه لا اعبد ربا

لم اراه

43 لم اراه دیدی و دخی بونلره بکزر حدیثلر بو دفترده
اوقنمشلردر بونلری تحقیق ایتمک یا تأویل و یا تطبیق ایتمک
و سوزی تطویل ایتمک حاجت دکل **نظم** بو رموزی حفظ
ایدرسک بی خلل • قطب عالم اولورسن ما حصل عارفک
اسرارنی اظهار ادب • شرح قلدم انکلیه‌سن بی علل •
نثر پس بو دفترلری جمع قلدق اوقینیکم انسانک
باطننه تعلقدر اما شمدیدنکی ظاهر سوزینه کلالم
ای درویش انسانک ظاهرنده ایکی صورت واردر
غیر حیوانده یوقدر بیری الی و بیری دیلیدر بیری
مظهر علمدر و بیری مظهر قدرتدر دیلی ایله سویلک
جمیع علم و نکته دیلدن کلور والی ایله دوتر مظهر علمدر

درلو صنعت الدن کلور چون عالم صغیرده علم و قدرت
عقلله بونلره تصرف ایتدی پس عالم کبیرده دخی عقلله
علم و قدرت بری پیغمبر اولدی بری سلطان اولدی
پیغمبر مظهر علمدر و سلطان مظهر قدرتدر پیغمبر مظهر
لطفدر و سلطان مظهر قهردر و پیغمبر صورت عقل
اولدر و سلطان صورت عقل آدمدر نظم نطقم ایشت
اولدر آب حیات ● مرده دللر گوش ایدب بولور حیات ●
ایشبو پندیله عمل قلسك اگر ● حل اوله جمله عقد و مشکلات ●
نثر پس حضرت نبی عم صورت عقل اول اولا پس
عقل اول صورت جان نبی اولا پس حضرت رسالت
صلی الله علیه و سلم عقل اولده ایکی اعتبار ایله خبر

ویرمشی

ویرمشی اولا نورده و روحده بونسنه مراد
اولا چون عقل اول روح مصطفی ولجی بو جهتدن
بیورمشدر که ان الله تعالی خلق آدم علی صورته
بدرستی الله تعالی یاراتدی آدمی اوزك صورتی
اوزرنه یعنی خلقت روح محمد مثالنه بو محلده ملحدلر
حق تعالی یه صورت تعیین ایتدلر مثل و مانند بولنمز
دیدلر کفره مرتکب اولدیلر نعوذ بالله حق تعالی بی مثل
ماننددر اما الله تعالی آدمی طپراقدن عقل اول
صورتنده یاراتدی و اولادیکه سایر آدمیلردر
لکن نطفه سندن یراتدی آدم صفی صورتنده و جمیع
آدملرك صورتی عقل اول صورتیدر پس اولا آدم

دخی نیکم آدم صفینده واردر آنلر که متصف اولدیلر
واول معلّم اولدی بولره دخی معلّم درلر واول
خلیفه ایدی بولره دخی خلیفه درلر امّا بو سوزلر
انسان کامل حقنده در قال الله تعالی قل هل
یستوی الذین یعلمون والذین لا یعلمون پس عالم
ایله جاهل بر اولمدی گرچه صورتا خلقت بشریتده
ایسه دخی زیرا اولئك کالانعام بل هم اضل در چون
عقل اول سبب آفرینش عالم اولدی قال الله تعالی
لولاک لولاک لما خلقت الافلاک پس عقل کل
واسطه سیله نفس کل یارتدی طبیعت کل واسطه سیله
هیولا یارتدی هیولا واسطه سیله شکل کل یارتدی

اما

اما بو جواهر محسوس دکلدر امریدر ودخی بلکه
گوکدر چونکه عقل کل عالم صغیرده انسان اولدی پس
عالم کبیرده انوك مقابلی روح اضافیدر که ذکر اولنمشدر
پس نفس کل مقابلنده عالم صغیرده روح نفسانی
یرتدی کیم جسمك دیرلکی جاندر انوکیچون که روح حرکت
ذاتیدر وتنه حرکت عارضدر پس حرکت جاندر
اول اونا تندن وهیولا مقابلنده عالم صغیرده نطفه
یارتدی وتنی نطفه دن یارتدی کیم شکل کل مقابلنده در
وطبیعت کل مقابله سی اخلاط اربعه در واشبو جواهر
تمام اولدی کلدك اجسامه عالم کبیرده عرش یرتدی
عالم صغیرده کوکل یرتدی عالم کبیرده کرسی یارتدی

عالم صغیرده یورک یارندی زحل مقابلەسنده اوده
یارندی کونش مقابلەسنده روح حیوانی یارندی
زهره مقابلەسنده بورک یارندی وعطارد مقابلەسنده
دماغ یارندی آی مقابلەسنده اویکی یارندی واون
اکی بروج مقابلەسنده اون اکی دلک یارندی اکی کوز
ایکی قولاق بر آغز ایکی ممه بر کوبک وایکی برون دلوکی
ایکی سبیلین وثنا بناء قوللری یارندی بی عدد واکر
تفصیل ایدرسم سوز اوزاق اولور ینه اجسامه کلالوم
یکم صورت انساندر اول باش مثالی عرش رحماندر
وسینه کرسی مثالدر که مؤمنه مکاندر ویدی فلکدن بو
یدی اعضانشاندر ویورک مثال بهشت جناندر
وخواص

وخواص ظاهره وباطنه مثال هفت اختراندر واون
اکی برجک مثالی اعضاء انساندر عیاندر شویله کیم
اکابر قدماء اشارت ایدرکم قولاق حمل کبدر وبویون
ثور کبدر ایکی سرطان کبدر سینه اسد کبدر حاک سنبله
کبدر کوبک میزان کبدر ذکر عقرب کبدر اویلوق قوس
کبدر دیز جدی کبدر بالدر دلو کبدر ایق حوت کبدر
تمام بروج بو وجهله مشاهده اولونر بدن صان ییر حور
سکوکاک طغلا کبدر طمار ایرمقلار کبدر قرن دکزلر کبدر
قوللار اغاچلار کبدر تنفس یللار کبدر بولت غصه کبدر اولچو
اولم کبدر اویخو حشر کبدر اوغلانلق بهار کونلرینه
بکزر یکتلک یاز کونلرینه بکزر قوجلق قیش کونلرینه

بکزر سلطان کونشه بکزر دهقان زحله بکزر لشکر مریخه
بکزر کتّاب عطارده بکزر قضاة مشتریه بکزر خواتین
زهره یه بکزر قمر وزرایه بکزر یا جسم انسان که بر
شهرستاندر روح اول شهرستانا چنده عدل ایدر
سلطاندر اکر بو بیانه مقیّد اولمزلی حدّ و بی پایاندر
امّا بز عناصر اربعه یی بیلملکم امّهاتدر اود و صو و ییل
و طپراقدر اود مقابله سنده صفرا و ییل مقابله سنده
قاندر صو مقابله سنده بلغمدر طپراق مقابله سنده
سودادر نجه کم عناصردن موالید حاصل اولور طبایعدن
و اخلاطدن امراض حاصل اولور حکما آنلرك ازدیادندن
نقصانندن تشخیص ایدوب مرض نه ایدوکن بلوب

اسباب

اسباب علامات حکمندن اقتضاء طبایع برله ضدیله
معالجه قلورسقمی سور صحّت کتورر اکر عناصر طبایع اخلاط
امراض علاج ادویات و مفردات و مرکّبات مداوات
بیاننه مقیّد اولورسه وز سوز تطویل اولور مقصود
دوزاخ دوشوربزکر و مقصوده وارالم نظم
نقل اصح بودرکه دیدی بی خلاف • کاملیسك قل عمل
اتمه خلاف • عمر ضایع اتمه طاعت ایله کل • غل و غشدن
قلب قیلوب پاك صاف نثر ودخی اول بلکل کم طقوز
آتا ایله دورت آندن یعنی طقوز فلك ایله دورت عناصردن
اوچ اوغلان طوغر کم حیوان و معدن و نباتدر بو ایله
اولجی عالم صغیرده ودخی طقوز اعضا و دورت اخلاط

کیم آبا و امهاتدر انلرده موالید حاصل اولور بو هوالیده
حرص و بخل و غضب و شهوت درلر بونلر اندکردر
درت دخی مؤنث حاصل اولور بو موالیده حسد
و حقد و کبر و ریا درلر بو صفتلر کیم عارض اولور
پس بونلر دخی جفت استر تا بری بریله ساکن اولالر
آدم حوا کبی تا کندولردن دخی صفتلر دوغه که
صفات ذمیمه انلردر پس حرص حسد برله جفت اولور
و بخل حقدله جفت اولور و غضب کبرله جفت اولور
بونلر بری بریله ساکن اولور بونلردن دخی دوغن
ولدلرک حسابی یوقدر اما شهوت جفت تعیین قلمز
سویله شهید بازلر کبی کندو هواسندن هردم

بریکی

بریکی آرزو ایدر ریا دخی همچون زانیه عورت
کبی هر جا بیدر پس انلردن ولدلر حاصل اولور که انسانن
کندو دابره سنده چقار صفات بهایمه یا صفت سباع
یا صفت شیاطینه قریب صفات ذمیمه انلردر و اخلاق
ناپسندیده انلردر اکثر آدمی زاد یرتیجی جانورلر
حوزین خصالن صفاتن صنعتلنمشدر فتلانجه لر ارصلان
و قپلان و قورت و حرص و کلب کبی ظالم یرتیجیدر
وکیمی دوه کبی کین دار وکیمی آغلو یلان کبی صوقر کیمی
آغلو عقرب کبی نیش دار کیمی قرغه کبی عیار کیمی خرکوش
کبی فرار کیمی دلکو کبی قرار کیمی زنبور کبی معمار کیمی
موزینه کبی مکار کیمی وحوش کبی بی اقسا وکیمی طاوس

کیمی رعنا کیمی بدنوس کیمی اسخا کیمی بیعقوش کیمی تنها
کیمی خاموش کیمی کویا وقس علی هذا هر بری بهایم
وسباع وشیاطین صفتنه صفتلنمشدر بو اقسام
اوز رینه صفت حیوانیله متصف اولوب صورت
انسانده یورر لر اما تا بو صفتلردن آرینمینجه تبدیل
اخلاق قلمینجه ومراتب حیواندن وشیطاندن بلکه ملکدن
کچمینجه انسان صفت اولمز وانسان صفت اولمینجه
روح اضافیله زنده اولمز وروح اضافیله زنده
اولمینجه عروج واقع اولمز وعروج واقع اولمینجه
بلکه تمام اولمینجه غربتدن وطن اصلیه سنه یتشمز
وان لیس للانسان الا ما سعی تنبیه در اما اول

موالید

موالید سبعه که عناصر اضداددن طوغمشدر آنلری
نفس اماره نک یدی باشنه تشبیه ایدرلر زیرا نفس
اماره اژدرهای هفت سردر پس اخلاق جنسندن
اکا غزیم بولور حکماء انبیا واولیا بو مرضه ضدیله
علاج اتدیلر نفس اماره نک غزیمنه بحلجه وبر باشلری
کسدلر اول نفس اماره نک شهوتی باشنی ریاضتله
کسدلر وغضب باشنی حلمله کسدلر وکبر باشنی تواضع
ایله کسدلر وحقد حسد باشنی اعتقاد ایله کسدلر
وبخل وحرص باشنی اخلاصله کسدلر وحرص امل باشنی
توکلله کسدلر باری فی الجمله اوه بش افعال پسندیده کیم
بونلره وفی آبا وامهات اخلاق حسنه دیرلر قلان

بونلرده طوغمش والیده دن بو والیده عدد یوق و قس
علی هذا امدی اول اون بش اخلاق پسندیده دیلم
که جمیع اعمال صالحه تورک آتشی و آتشی انادن جمله اندن
حاصل اولور یعنی اتا اوکده اولی نماز در ایکنجی روزه در
اوچنجی حج در دردنجی زکوة در بشنجی صدقه در
التنجی ذکر در یدنجی ریاضتدر سکزنجی علمدر طقوزنجی
اونجی خشوعدر اون برنجی عملدر اون ایکنجی
مسکنتدر اون اوچنجی تواضعدر اون دردنجی سخاوتدر
اون بشنجی دیانتدر بونلر آبا و امهاتدر باقیسی
بونلردن موالیددر موالیده عدد اولمز امدی
مجاهده کل حالی بودر اکر سنده در کار اولوب

عمروک

عمرویک ضایع اتمز سک تیز اولا که تزکیهٔ نفس
ایده سن و تصفیهٔ قلب ایده سن و تحلیهٔ روح
ایده سن و تجلیهٔ سر ایده سن و ظلمات ضلالتدن
نور هدایته یتشه سن که یهدی الله لنوره من یشاء
والله ذو الفضل العظیم **نظم** خواب غفلتده اولوب
بیداروش ◦ اول بو نفس اماره ده بیداروش
تا که رحمت بوله سن جنت ده هم ◦ کوره سن اعیان حق
دیداروش **نثر** و هم حدیث قدسیده بیورر
لا یسعنی ارضی ولا سمائی ولکن یسعنی قلب عبد
المؤمن یعنی صغمزم یرلره و کوکلره ولکن مؤمن
قولمک قلبنه صغرم دیدی حلولی بو حالدن کمراه اولدی

بو سوزی فهم ایده مدی زیرا که حق تعالی نك ذاتی
هیچ شیئه حلول ایتمز والله بكل شیء محیطدر انما تجلی
ایله صغر پس قول قلبنی فساددن و زنك زنكیاسدن
خلاص قلمیوب کرك وجلا ویمك کرك مجلا اوله تا لایق
تجلی اوله قال علی رضی الله عنه من احب شیئا اکثر
ذکره اولدر پس محبت ذکردر ذکر فکر آرتورر مشاهده
قپوسن آچیور مشاهده حیرتلق آرتورر حیرت
کنتیی ولسوز ایلر وجدده بر پاره ات واردرکه
اول صالح اولسه جمیع اعضا صالح اولور و اول فاسد
اولورسه جمیع اعضا فاسد اولور اول یورکدردی
پس قتال خم خلل ولدر اول قره قانی یاقوب اول

خلل

خلل غلة ودوکب کدورتدن خالی قلمیوب کرکدر تا اول ١ سى
آیینه توکل یاسی کیدر شوق پرتوی الهی یعنی عبد
مقبلده محبت پادشاهی حاصل اولور اول اول محبت
برله وارلغن نثار ایدوب ارادیه ایله اوجودن
اوینه کندوی نه مخلوقتن بله چون من عرف نفسه
اکا حاصل اولا پس فقد عرف ربه عالمنه واصل اولا
علم الیقین برله خالقی بله وعین الیقین قوتیله کوره
بوله ایره کورلکدن قورتله من کان فی هذه اعمی
فهو فی الآخرة اعمی واضل سبیلا معنیسی بودر
قال علی کرم الله وجهه الناس نیام فاذا ماتوا
انتبهوا یعنی آدم اوغلانلری اویقوده در

چقنکم اولەلراوینەلراماتە فایدە مرکبسوز یول
یورتمز و سرمایەسز تجارت اولنمز پس لازمدر کە
موتن ارادیلە اولەسن کە موتوا قبل ان تموتوا وحاسبوا
قبل ان تحاسبوا معنسی بولەسن اولحوده اوینەسن
عالم حیاتدە کم من طلب جدّا وجدە معنسیلە عمل
ایدەسن درد حاصل قلەسن کیم دردینی درمانە
یتشدررفنم چونکە آخرایرشور ناچار چارە درد
موت ای مبصر آچ کوزنک فرصتوکی قلمە فوت مثل ملحد
اتمە دعوی قلمە قورو قیل قال بی معانی سوز عبسدر
نفع یوق چون قوری صوت س پس لوسنا وصیقلکم
مرشد کاملە کرە آتشکم صحبت مشایخدن سندانکم

خلوة

خلوةء ذکر درچکو جکم جهر ذکر در نفی اثباتە یعنی
لا الە الا اللە تلقین بنی اوزرینە ملاحظەء معاینە ایلە
یعنی مراد تکذیب اناست نفس وزکیەء نفس وتصفیەء
قلب وتجلیەء روح ملاحظەسیلە ذکری چوغلدی تلقین
بنی اوزرینە نفی سینە سینوک صول یانندن آکوب
صاغ اموزندن یانندن آشرب ینە اثباتی شول اوّل
اولدوغی آرایە اورە نیّت خالص توجّە تام برلە شوق
ذوقلە ذکری چوغلدە تا اختیار الدە وار بجە یعنی کلمەء
کلام اللّە نقص حرفیلە وزیادە حرفیلە تغییر معنی اولنمیە
مکر اختیار سلبا ولا کما قال النبی عم اکثروا ذکر اللّە
حتی یقولون انە مجنون یعنی چوق ایدوک ذکری حتی

دیسونلر بونلره اولورده یعنی تأثیر اسماء الله وانوار ذکر
الله واثر محبت وشوق وذوق اهل الله واقع اولورسه
هو المطلوب پس جهر ذکری برمرتبه واریکیم اول
ضرب چکمکه وقت تمام اولور باقی آلتاره ایش بویورولور
اول وقتکه نفی کلمه لا در ویا کم حرف ندادر یعنی لا
والّا قلور زیراکیم نفی اثباته مرکبدر ناره ونوره
کفر وایمانه ومعجون مسهل دربری تجدید بری جلا ایچوندر
وبری اول ماده فاسده کم امراض اندن متولددر
اولور انی اسهال ایدوب زایل قلمقدر وبری جسمده
اول ماده دن عارض اولان امراضلری استعمالری
جسمدن وقلبدن کم صفات ذمیمه واخلاق ناپسندیده

وسوسه

53 وسوسه در کیدرر صحته کتورب اصلاح ایدجیدر پس چون
ماده مرض کیده ایرق مسهل اچمز وچون آنی تمام سوپرله
دخی سوپررسه ترقیلر وینلیوز تمام اولا ایرق زیان
ایدمز وهم غیبت حضوره کلور پس اول وقت دلی
اوزنک قصلوریالی یعنی حرف ندا اوقور ولا یی الّا
اوقور الله دیرچون اسم ذات وردا اولنه صفات الله
وارد اولور یعنی اسمای صفات الله تجلی ایدر هراسمک
عطاسندن قول مخصوص اولور تجلی صفات عبد مقبله
لیاقت بخشا اولیاقته ولایت دیرلر یعنی عبد مقبل
نعد مصلحت بشر واریسه سلطان توقیع ایدر پس اول
اثنده نایب سلطان اولور ولی آکا دیرلر واثر تجلی

صفات اللهدن معاونت عنایت الله برله تأثیر قلوب
قبول اولور صفاتله صفتلنور عالم اولور صابر اولور شاکر
اولور کریم اولور رحیم اولور عزیز اولور سمیع اولور
بصیر اولور حکیم اولور لطیف اولور تجلی اسماء صفات
اللهک اثرندن عبد متخلق قابل بو وجهله حصه ایدر
واسم افعال تجلی سنوک تأثیرندن معز اولور مذل اولور
منتقم اولور قهار اولور فتاح اولور مجیب اولور مغنی
اولور قادر اولور قاضی الحاجات اولور مجیب الدعوات
اولور عالم السر والخفیات اولور وقس علی هذا
چون اسم الله اسم ذات مستجمع مجموع الصفات در
جمیعنک اثرن باطنده کوستر و رحمان توجه تمام

وملاحظ

وملاحظ کرکدر مداومت اسم الله ایله کم اسم ذاتدر
بی تشکیک میسردر ظاهری دخی شویلکم ذکر اولنمشدر
ودرت قسمدرکم اول الله در اول جامع کل اسمادر
که وندی الکنی الفی حذف اتسک لله قالور بو اسم صفات
خاصدر که لله ملک السموات والارض بو کلام الله اچنده
نجه یرده مسطوردر وعلما ویلنده دخی بو اصطلاح
مذکوردر اوچنجی بر لامن حذف اتسک له قالور
بو اسم صفات خاصدر وقسمدر ذات حقدر که له ما
فی السموات وما فی الارض وقسم اولدی ذاته یعنی
اسم اعظم حقیقتدن که نکم یرلر وکوکلر اچنده واریسه
آنوکدرکه هودر پس اسم ذات هو اولدی واو عطف

لذتلر راحتلری هو اولدی دردنجی قسم درکه هو
یحیی ویمیت وهو علی کل شیء قدیر لو قنور چون
آینه نوک پاسی کورده یتوب بتوک چکوچ صبریله
دوکب آردنجه پس مطرقه کیم کوچک چکوجدر آینه نوک
یوزین دوزلدر وسنپاره صفا ویرر بو اوچ
مرتبه دن کچجک مصقله اورلور آینه تمام اولور تمام
اولدقدن صکره مصقله دن غیری آلت ماستمز قچن زنک
دوتسه همان مصقله ایله حاصل اولور آیرق آلت کرسه
بوزر وهم علم عینه دکشورلور هو در یعنی اوکله
استردم بولدم اکر امتحان ایدرسک سنده اخی بلوب
کورهو اشارتدر مقابله سنده برشیء کوسترمکه

اول

اول لا اله الا الله دیدی اکنجی لا اله الا هو دیدی اوچنجی
لا اله الا انت دیدی دردنجیده والهکم اله واحد
لا اله الا هو الرحمن الرحیم یعنی اشارتدر بشارتدرکه
ای طالب اول نفی ایله الوهیتی غیردن اثبات ایت
ذات حقه که غایبه ایمان کتورر ونکم آنکی باینده نامر
اولنورسه یرینه کتور جهد ایت تا غیب حضوره کله
شهادتک عینی اولا آنده دخی قالمه جهد ایت فیا ضدک
تجلی یو قدر سن برقدم وار رسک اول اون قدم کلور
ایله اولسه جهد لازمدرکه اتحاده یتشه کلیم اولوب
خطاب ایده انده دخی قالمه جهد ایله اتحاد اتصاله
یتشه کوره مقام جمع مشاهده قلسن وجمع الجمعه

ایره سن سن توحیده مطلع اولا سن آینه اولاسن
پس اول تجلی ذات غلبه ایدر کنش کبی آینه نوک دلی
اولیدی کنشی بنم دییدی لا اله الا انت دیرکن لا اله
الا انا دییدی منصورک انا الحق دیدکن اشتدکمی
بو قولندر تجلی ذات غلبه ایدوب بشریتت هستنی
فنایه ویرجک بروارلق دخی بولوب تغاخر اتدی
کرچه بجزسال سالکه اول محل تقاضا ایدر اما اظهاره
دستور یوقدر اکر سالک کندو هضم ایده مز ایسه مرشد
کامل آنی اول محلدن کچوررا اول تقاضای هضم
اتدوررا اکر ایدرسک کم حسین حلاج یا نیچون هضم
ایده مدی مرشیده یتشمدیمی کم بو محلی هضم ایده

ایدوررز

ایدوررز کم بو اولدر کم مشرب تقاضاسی و آینه نوک
غایت صفاسی متجلی اولدقده غلبه کنش دوردی
حله اصل حجاب اولدر کم برخوده مطلع اولدیکم اکر دیسه
باش ویرور اکر دیمز سه بو امت اراسنده بو معنی
مخفی قلور پس باش ویرمکی اختیار اتدی تا طالب
آکاه اولا هم عالمده کندو نشان اولدی هوا نشار تدر
عبارتدن جن دیی ذات حق دخی منزهدر چون
چراولن نظم کرده لرسک کشف اولا اسرار راز
سن سکا ایله نظر ای سرفراز نور بینش وار ایسه
ایله نظر ملک عالم یبر و کوک شمس و قمر ابر و باد و
آب و آتش داخی خاک تا که اشکال عالم ذات پاک

جمله سی انسانه ایچون خدمت ایدر   خالقی تسبیح ایدر طاعت ایدر

جمله سندن صانع حق ذو الجلال   ایلدی انسانی اکرم بر کمال

اوروبن باشینه تاج اصطفا   بس کیوردی خوش قبای اجتبا

نطقله عقل درایت ویردی هم   لطفله احسان هدایت ویردی هم

جمله مخلوق آدمیچون دایما   خدمت ایدر دایم اولوب منتها

هر سحرگاه اول خداوند آگه   بونلره ایدر خطاب اولغل آگاه

جبرائیله دیر معین اول خدا   بونلره اخبار وحی سویله اول گواه

هم قیلور میکائیله دایم خطاب   بونلره نعمت ویروب قلغل حساب

امر ایدر عزرائیله هم ستعاه   جانلر آلماغه اول حاضر روان

هم وحی فرمان ایدر قهار آکه   که ای جحیمک مالکی اولغل آگاه

عاصیلر چون طاموی قیلدر تمام   نار ویرگل اوده یاق صبح شام

هرکه

هر سحر شمسه قیلور الله خطاب   ویرگل انسانه او زره شعله شمع تاب

بونلره گون بخت ایله خاص سن   روشن ایله وقت قیلوب شام سن

رعده آواز ایر شور فرما حق   بونلره صور اکینی چوق چوق

امر ایدر فصل بهار ایدر نسیم   درلو نعمت ایرشوب اولور دلیم

قوللغنده جمله مخلوق جهان   تا قیامت خدمت ایدر صبح شام

سعی ایدرلر دور شوبن روز و شب   خدمت حق ایتمکه بو در سبب

ستر وحدانیتدن خالقک   لطف فردانیتدن راز قیل

طویوبن حق عبادت ایده سن   جانو دلدن اکا طاعت ایده سن

بی لسان کیم فاعل مختار اودر   قادر غفران هم قهار اودر

واحد فرد صمد در ذو الجلال   لا شریک لا نظیر و بی زوال

آل آدم چون شرفله اولدی بس   هم عطای لطف حقدن اولدی بس

پس کرک آدم بلوبن رفعتی 　 جانودلرن ایده حقك خدمتن
قولنه فعلی موافق اولاکر 　 اول خدا قربینه لایعد ایرر
کوریادن قلبنی اول پاك ایده 　 سفلدن ایکن منزلن افلاك ایده

دربیان تمثیلات داستان ماضی

دکله ای عقلك عقالینی آچان 　 بر قلمدن نقطه نك حرفن سچن
ای کوکل لوحنده اسرار یوزن 　 بو معانی بحرنه کیروب یوزن
کل قلوبك قالبینی روشن ایت 　 حق معانی سر تیله کلشن ایت
بحر رحمتدن عنایت ایرشه 　 جانبی حقدن هدایت ایرشه
بو طریق مستقیم سالك اول 　 کیدرب مملوك ارادن مالك اول
بو حقیقت نامه کیم سویلدم 　 معرفت باغنده سوز شرح ایلدم
سلکنا سندن شرح ایده یم بر مثال 　 معنی سن خلقه بازب ورکل مثال

دوجهدو.

بو جسده ملك روم اکله عیان 　 روحدر ولو سلطان محمد شه جهان
خضر اولو تنزیل الهی بیکه سن 　 مثله الهی عقل اولو هم یا حسن
عقله جانك اکر برلك قلا 　 حقه یار ربا عمل هر لك قلا
صحف الهی برله کر عامل اولا 　 قرب حقه لایق قابل اولا
جانو کر حقدن فضل رحمت بولا 　 حور رضوان کوثر جنت بولا
همچنان مثلا الهی قل عمل 　 رحمت ایده تا که حق عز و جل
صحف تنزیل الله عامل اولا کور 　 قلبی پاك ایت رحمتی حق بولا کور
اتمسون مغرور اوزکه دنیای دون 　 اویمه نفس اماره یه عاجز زبون
خاکه صالمق جفا اولا قلب منیر 　 کیم اولا نفس هواسینه اسیر
نفسله وین دینه ایدر خلل 　 خلعتی اولور آنك بل هم اضل
ابر و باد و مهر و مه چرخ و فلك 　 خدمت ایدرکن سکا جن و ملك

ایرابیم عم حضرتلرینك مصحفنده حق جل و علی بیورر که باطل نسنه ده ایتم اولمق او رجدر
و خلقنده او میده کسمك نمازدر کوزه و قولاغن و دلین سقلمق عبادتدر و ارزو لری
ترك ایلمك عزادر و الینی شره ده چکمك هنر قدر

سن نچون غافل یوررسن بی نوا   عاطل و جاهل اولکن نه روا

بس نه لایق فعلله نفس ذمیم   کندوکی خوار ایده چون مثل بهیم

خوار اوزوکی قیلما اولوکن عزیز   پاک جان اول دو جهان اچره تمیز

کر دلوکدن رفع ایده کورسن هوا   صافی قلب اول بولاسن قرب خدا

بو هوای نفس الندن قیل حذر   عزّ و راحت حاصل ایله تا حضر

دیله خالقدن عنایت هر زمان   که ایره فضلندن هدایت بی کمان

در مناجات فردوسی در ختم کتاب

الهی کوزمدن اولکم هر فرده سنی کورمز الهی قولغمدن اولکه

هر صداده سنی اشتمز درویشلردر که سماع حلال شاهد

مباح اما شول سماعدر که سعادت ویره شول دکلدر که

شقاوت کتوره و شول شاهددر اولکه محبة الله آرتوره

شول دکلدر که شهوة آرتوره نته که بعض اهل اللهدن

صوردیلر که سماع نجه ایتدی مستمع کیمدر و دیدیلر که

شاهد نته در ایتدی کورن نه کشدر الهی زاهد زهدن

عبادته طینور سه عارف اولانه باری یتر عابد جنت

و نعیم اومارسه صوفی اولانه دیدار یتر اما سقین ای

عزیز صوفی شول یورین درویش شول کورون

صوفی صنمه صوفی شول تن دکلدر که کاه پیر کاه الجر

صوفی اول بدن دکلدر که کاه طور کاه کز صوفی شول

آب خاک دکلدر که هیولاتی اولا صوفی شول ذات پاک

دکلدر که جسمانی اولا صوفی جان دکلدر که جانکل جانا ندر

صوفی ایکی عالمک جانا ندر صوفی بر نوردر که کورنن خیالدر

صوفی ندر بنه صوفی بلور بن سویلدوکمز سوز ندر
درویش اولانی بنه درویش بلور طشره دن سویلنمز
بیتشدرمه در الهی بنلکوم پرده سی کوتور بندن نهان
ایله چون بن بنلکوم کودرمیم دیدارک عیان ایله بر کوزلمه
ایکی نسنه کوزکرتمه بکا بنی کوسترمه و برخانه ایکی کتخدا
صغمز کوکل اوینه بنی کورمه الهی بن دیمکله بولنمز سکل
بکا بن دیدرتمه الهی فال قیل بو بولده حجابسن دیدرتمه
الهی اکر عدد شرک اولورسه ارادن دفع ایت اکر مشکل
حجته سی عایق اولورسه کنه دفع ایله الهی بن خدیمم که سن ملک
سن بنه قریب سن الهی سن بنده یقین سن بن کورمز
الهی سن بز ملسن بز بلمزوز نظم

ای خدایا

ای خدایا لوح اعظم حقیچون — اون سکز بیک عالم حقیچون
نفخ عیسی حقیچون اول جاودان — مرده‌ئی زنده قلور حی هر زمان
عیسیه نازل اولن انجیل ایچون — احمده منزل اولن تنزیل ایچون
اول محمد نوری حق یا الله — انبیانک سید در پادشاه
اول رسول اعظم شفیع المذنبین — هم امام اعظم رسول المرسلین
چاریار احمدک اصحابیچون — آل اولادی حقک احبابیچون
یرده شکرک سویلین انسانلیچون — کوکده ذکرک سویلین روحانیچون
اوچیوز اون اوچ مرسلینک حقیچون — انبیا و افضلینک حقیچون
اولیانک اصفیانک حقیچون — اهل عالم اتقیانک حقیچون
عارفک اسرار رازی حقیچون — حاجی بکداش سید غازی حقیچون
ملک و ملک جمله‌ء ابدالیچون — عاشقک عشقی ایله احوالیچون

لطف ایدوب فردوسی فردوسی ویر گرچه جرمم بی عدد در ایرو ویر

چون دیدک لا تقنطوا من رحمتی عفوک ایله اول محمد حرمتی

هم کتابی اوقیانه یا الله

رحمت ایله ای کریم پادشاه

تم

یس ۷ اخلاص ۵ فلق ۳ نبأ ۴ طه ۲ فاتحه ۱

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı Hacı Mahmud
Yeni Kayıt No 3151
Eski Kayıt No